



MULTI-TRIMMER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV MULTITRIMMER BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

NO MULTITRIMMER BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse av originalinstruksjonene

DA MULTITRIMMER BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

PL PRZYCINARKA WIELOFUNKCYJNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

DE MULTITRIMMER BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

FI MULTITRIMMERI KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

FR MULTITRIMMER INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

NL MULTITRIMMER BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

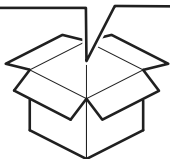
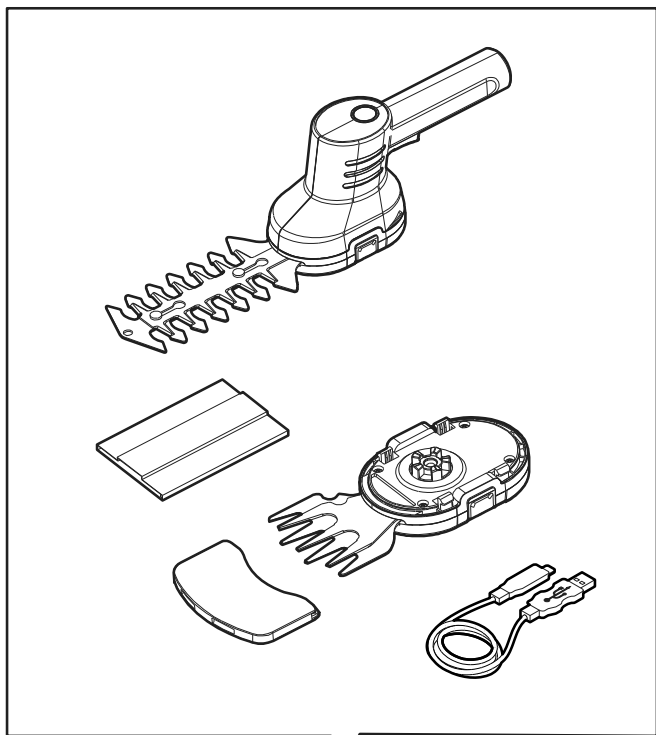
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

© JULA AB 2025-09-22

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



1

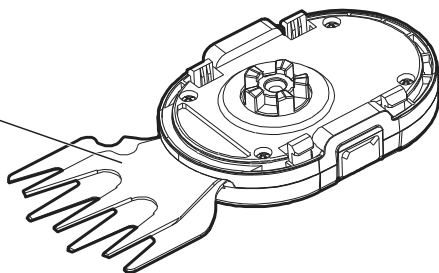
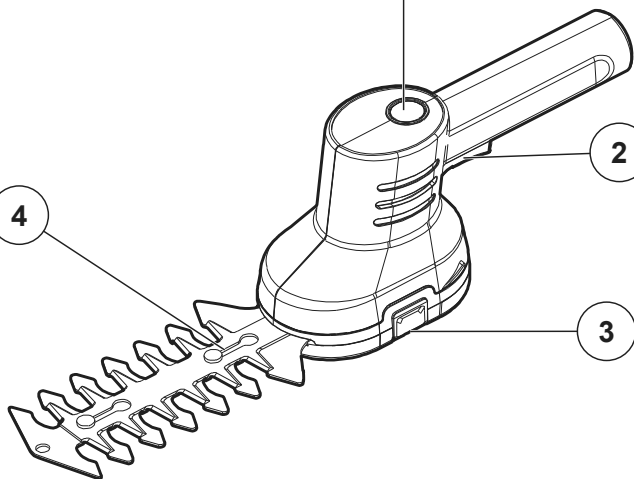
1

2

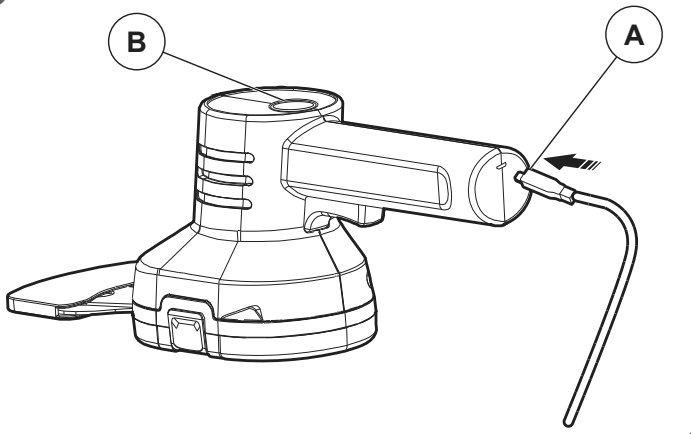
4

3

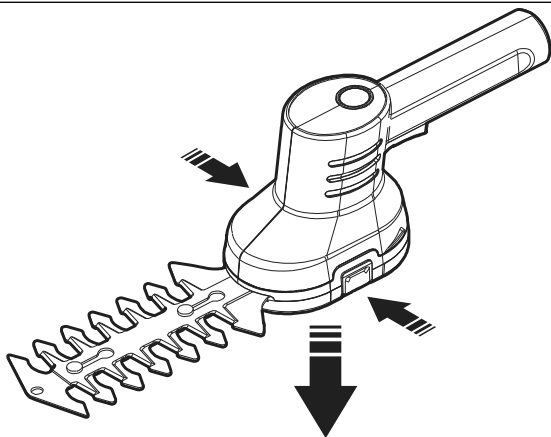
5



2



3



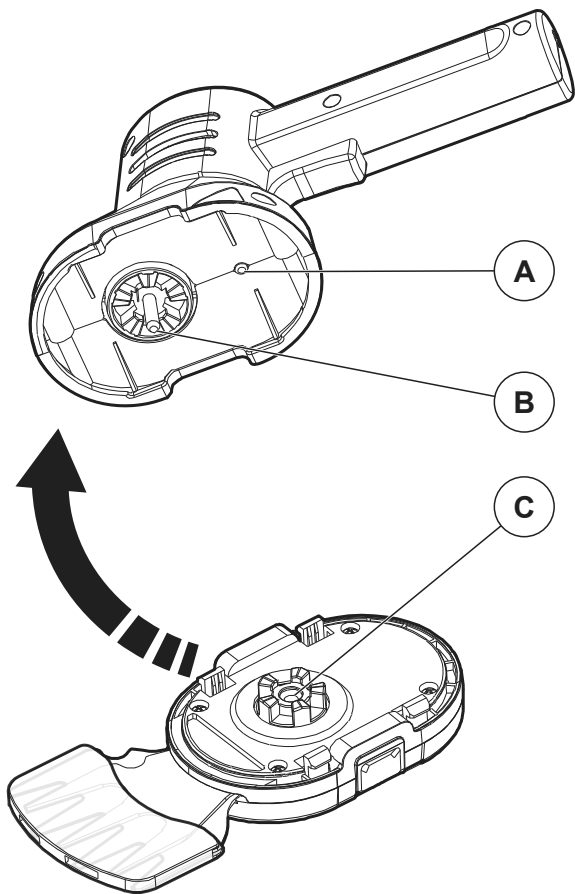


Table of contents

1	Introduction	8
1.1	Product description	8
1.2	Intended use.....	8
1.3	Symbols	8
1.4	Product overview	9
2	Safety	9
2.1	Safety definitions	9
2.2	General power tool safety warnings	9
2.3	Grass trimmer safety warnings.....	12
2.4	Safety instructions for operation.....	13
3	Operation	14
3.1	To do before you operate the product.....	14
3.2	To operate the product.....	15
4	Storage	16
5	Maintenance	16
5.1	To clean the product.....	16
6	Disposal	16
6.1	To discard the product.....	16
7	Service	16
8	Technical data	17

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a multi trimmer used to trim grass and shrubs.

1.2 Intended use

The product is only intended to be used to trim grass and smaller shrubs in private gardens such as along the edges of lawns and areas of lawns. The product is not intended for use in public places, parks, sports facilities, agriculture or the forestry sector.

1.3 Symbols

	Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference.
	Keep at safe distance.
	Warning! Risk of ejected objects.
	Warning! The blades does not stop immediately.
	Recycle Li-ion.
	Wear safety gloves.
	Wear eye and ear protection.

	Do not expose the product to rain.
	Sound power level.
	This product complies with applicable EU directives and regulations.

1.4 Product overview

1. Safety button with lamp indicator
2. Trigger
3. Blade release button
4. Shrub cutter blade
5. Grass cutter blade

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 General power tool safety warnings

Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

Note! The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

2.2.1 Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.2.2 Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

2.2.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

2.2.4 Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

2.2.5 Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

2.3 Grass trimmer safety warnings

- Do not use the grass trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.

- Keep all power cords and cables away from the cutting area. Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- Wear ear protection. Adequate protective equipment will reduce the risk of hearing loss.
- Hold the grass trimmer by insulated gripping surfaces only, because the blade may contact hidden wiring or its own cord. Blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the grass trimmer "live" and could give the operator an electric shock.
- Keep all parts of the body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the grass trimmer may result in serious personal injury.
- When clearing jammed material or servicing the grass trimmer, make sure all power switches are off and the power cord is disconnected. Unexpected actuation of the grass trimmer while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.
- Carry the grass trimmer by the handle with the blade stopped and taking care not to operate any power switch. Proper carrying of the grass trimmer will decrease the risk of inadvertent starting and resultant personal injury from the blades.
- When transporting or storing the grass trimmer, always use the blade cover. Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.

2.4 Safety instructions for operation

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not allow any children or anyone who is unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.

- Do not operate the machine in rain or wet conditions. Water entering the machine may increase the risk of electric shock or malfunction that could result in personal injury.
- Do not let persons with physical, sensorial or mental disabilities operate the product.
- Do not use the product with damaged or missing safety devices.
- Do not use the product if the power switch or safety switch does not function correctly.
- Do not use a product with faulty or missing handles.
- Stop the product and attached the blade guard before it is left unattended.
- Inspect the product before use. Make sure that all screws are tightened and that moving parts do not jam.
- Do not operate the product in a place where objects can get stuck and be thrown out by the product. Ejected objects can cause serious personal injury and/or material damage.
- Stop the product and make sure that all moving parts have stopped before you put the product down.
- Always hold the product in its designated handles.
- Only operate the product in daylight.
- Make sure to keep your balance at all times.
- Do not run with the product.
- Make sure that the ventilation openings are free from debris.

3 Operation

3.1 To do before you operate the product

Fully charge the battery before you use the product for the first time.

3.1.1 To charge the battery

 **Warning!** Make sure that the mains voltage corresponds to the rated voltage on the type plate.

Figure 2

- Connect the micro USB cable (A) to the product and then connect the other ending to an adaptor.
- Plug the adaptor into an appropriate electric socket. The indicator lamp (B) on the safety button will lit to indicate that the charger is connected to power and the battery is charging.
- The red status lamp turns off when the battery is fully charged.

Note! If the battery is discharged the charging time is 3–5 hours.

3.2 To operate the product



Warning! Do not attempt to stop the product with your hands.

- Do a check of the area to be cut. Make sure that the area is free from stones or other debris that can get caught or thrown by the product during operation.
- If you notice that the performance of the product is getting slower, stop the operation and charge the product.

3.2.1 How to start the product



Warning! When the product has started, the blade will continue to move after the safety button is released while the trigger is pushed. The product will stop after the trigger is released.

- Pull the trigger with your index finger and then push the safety button with your thumb.

3.2.2 How to change blade



Warning! Attach the blade guard to the shrub or grass cutter blade when you change blades to avoid injury.

1

Push the released buttons on each side and push down the blade accessory. (Figure 3)

2

Make sure the guide pin (A) and the connecting pin (B) is correctly positioned to the cogwheel (C) when you attach the blade holder to the product. (Figure 4)

4 Storage

Store the product in a dry and frost-free place protected from direct sunlight.

5 Maintenance

Warning! Remove the battery before you do any maintenance on the product.

- Oil the blades regularly.

5.1 To clean the product

- Clean the product regularly.
- Remove dirt and debris from the product with a soft brush.
- Clean the product with a moist cloth and a mild detergent.

6 Disposal

6.1 To discard the product

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

7 Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

8 Technical data

Specification	Value
Battery type/ capacity	3.6 V DC/ 1.5 Ah
Operating time	40 min.
Cutting width	70 mm
Cutting length	100 mm
Cutting thickness max.	8 mm
Weight	1 kg
Dimensions: WxLxH with the hedge trimmer	37 x 8.5 x 9.5cm
Dimensions: WxLxH with the grass trimmer blade	27.5 x 7.5 x 9.5cm
No-load Speed n_0	1500 rpm
Noise levels	
Sound pressure level, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Measured sound power level, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Guaranteed sound power level, LwA	87 dB(A), K=3dB
Maximum vibrations level ¹	2,5 m/s ² , K=1.5m/s ²

¹ The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 50581:2012.



Warning! Always wear hearing protection!



Warning! The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

Innehållsförteckning

1 Inledning	19
1.1 Produktbeskrivning.....	19
1.2 Avsedd användning	19
1.3 Symboler	19
1.4 Produktöversikt.....	20
2 Säkerhet	20
2.1 Säkerhetsdefinitioner	20
2.2 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	21
2.3 Säkerhetsvarningar för grästrimmer	24
2.4 Säkerhetsinstruktioner för användning	24
3 Användning	26
3.1 Innan du använder produkten.....	26
3.2 Att använda produkten	26
4 Förvaring	27
5 Underhåll	27
5.1 Att rengöra produkten.....	27
6 Kassering	27
6.1 Att kassera produkten	27
7 Service	27
8 Tekniska data	28

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en multitrimmer som används för att trimma gräs och buskar.

1.2 Avsedd användning

Produkten är endast avsedd att användas för att trimma gräs och mindre buskar i privata trädgårdar, t.ex. längs kanterna på gräsmattor och områden på gräsmattor. Produkten är inte avsedd att användas på offentliga platser, i parker, på idrottsanläggningar, inom jordbruk eller skogsbruk.

1.3 Symboler

	Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.
	Håll på säkert avstånd.
	Varning! Risk för utkastade föremål.
	Varning! Bladen stannar inte omedelbart.
 Li-Ion	Återvinn Litiumjonbatterier.
	Använd skyddshandskar.

	Använd skyddsglasögon och hörselskydd.
	Utsätt inte produkten för regn.
	Ljudeffektnivå.
	Denna produkt uppfyller tillämpliga EU-direktiv och -bestämmelser.

1.4 Produktöversikt

1. Säkerhetsknapp med indikatorlampa
2. Utlösare
3. Knapp för frigöring av blad
4. Buskbeskrävningsblad
5. Gräsklipparblad

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

⚠ Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

⚠ Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

! Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om du inte följer alla instruktioner ovan kan det leda till elchock, brand och/eller allvarlig personskada. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Obs! Begreppet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt verktyg som drivs via elnätet (med sladd) eller ditt batteridrivna elverktyg (sladdlöst).

2.2.1 Säkerhet i arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Stökiga eller mörka områden baddar för olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Elverktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Barn och andra ska hållas på avstånd när ett elverktyg används. Distraktioner kan få dig att förlora kontrollen.

2.2.2 Elsäkerhet

- Elverktygets kontakt måste överensstämma med eluttaget. Kontakten får aldrig ändras på något sätt. Använd inte kontaktadapterar med jordade elverktyg. En oförändrad kontakt som används med ett överensstämmande eluttag minskar risken för elchock.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchock ökar om din kropp är jordad.
- Elverktyg får inte utsättas för regn eller våta förhållanden. Om vatten tränger in i ett elverktyg ökar risken för elchock.

2.2.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, ha koll på det du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.

- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning, såsom ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd, som används i lämpliga förhållanden minskar risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till en strömkälla och/eller ett batteripaket eller när du plockar upp eller bär verktyget. En olycka kan lätt hända om du bär ett elverktyg med fingret på startknappen eller om du ansluter ett påslaget elverktyg till elnätet.
- Ta bort justeringsnyckeln eller skiftnyckeln innan du startar elverktyget. Om du lämnar en justeringsnyckel eller skiftnyckel kvar på en roterande del på elverktyget kan det leda till personskador.

2.2.4 Användning och skötsel av elverktyg

- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det arbete du ska utföra. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den hastighet som det är avsett för.
- Använd inte elverktyget om startknappen inte fungerar som den ska. Ett elverktyg utan en fungerande startknapp är farligt och måste repareras.
- Dra ut kontakten från elnätet och/eller ta bort batteripaketet (om det är avtagbart) från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det för förvaring. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligen.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll dina elverktyg och tillbehör. Se efter om elverktyget har felinställda eller rörliga delar som fastnat, skadade delar eller annat som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- Håll skär-/klippverktyg vassa och rena. Ordentligt underhållna skär-/klippverktyg med vassa eggar fastnar inte lika lätt och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör och verktygsbits i enlighet med dessa instruktioner, och med hänsyn till rådande arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om elverktyget används för annat än de avsedda uppgifterna kan det leda till farliga situationer.

- Håll handtag och greppytor torra och rena, och fria från olja och fett. Glatta handtag och greppytor gör att du inte kan hantera och kontrollera verktyget på ett säkert sätt i oväntade situationer.

2.2.5 Användning och skötsel av batteriverktyg

- Ladda endast med den laddare som tillverkaren har angett. En laddare som är lämplig för ett visst batteripaket kan skapa en brandrisk om den används med ett annat batteripaket.
- Elverktyg får endast användas med batteripaket som är särskilt avsedda för dem. Om andra batteripaket används kan det skapa en risk för personskada eller brand.
- När ett batteripaket inte används får det inte förvaras i närheten av andra metallföremål, såsom gem, mynt, nycklar, spik, skruvar eller andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan två batteripoler. Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
- Under felaktiga förhållanden kan vätska läcka ut från batteriet. Undvik kroppskontakt med denna. Om du skulle komma i kontakt med vätskan ska du spola området med vatten. Kontakta sjukvården om du får vätskan i ögonen. Vätska som läckt från batteriet kan orsaka irritation och brännskador.
- Använd inte ett batteripaket eller verktyg som har skadats eller ändrats. Skadade eller ändrade batterier kan uppvisa ett oförutsägbart beteende, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för personskada.
- Exponera inte ett batteripaket eller verktyg för brand eller alltför hög temperatur. Exponering för brand eller temperaturer högre än 130°C kan orsaka en explosion.
- Följ laddningsinstruktionerna och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna. En laddning som sker inkorrekt eller vid temperaturer utanför angivet intervall kan skada batteriet och öka risken för brand.
- Sträck dig inte för långt när du använder produkten. Se till att alltid stå stadigt och ha balans. Detta gör att du har bättre kontroll på elverktyget om något oväntat skulle inträffa.
- Ha lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från alla rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om produkten är försedd med en anslutning för dammutsugnings- och dammuppsamlingssystem ska du se till att dessa ansluts och används på rätt sätt. Om du använder dammuppsamling kan det minska dammrelaterade faror.

- Det är lätt att känna sig säkra på hur ett verktyg används efter att ha använt det många gånger och därmed ignorera säkerhetsprinciperna för verktyget. En oförsiktig handling kan orsaka allvarlig skada på bråkdelen av en sekund.

2.3 Säkerhetsvarningar för grästrimmer

- Använd inte produkten i dåliga väderförhållanden, särskilt när det finns risk för åska. Detta minskar risken för att träffas av blixten.
- Håll alla strömkablar och sladdar borta från skär-/klippområdet. Strömkablar eller sladdar kan vara dolda i häckar eller buskar och kan oavsiktligt kapas av bladet.
- Använd hörselskydd. Lämplig skyddsutrustning minskar risken för hörselnedsättning.
- Håll grästrimmern endast i de isolerade greppytorna eftersom bladet kan komma i kontakt med dolda sladdar eller den egna strömkabeln. Skär-/klipptillbehör som kommer i kontakt med en strömförande kabel kan göra att exponerade metalldelar på elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elchock.
- Håll alla kroppsdelar borta från bladet. Ta inte bort klippt material och håll inte i klippt material när bladen rör sig. Bladen fortsätter att röra sig efter att strömbrytaren har stängts av. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du använder grästrimmern kan leda till allvarlig personskada.
- När du rensar bort material som fastnat eller utför service på grästrimmern ska du se till att alla strömbrytare är avstängda och att strömkabeln är bortkopplad. Övrigt aktivt av grästrimmern vid rensning av material som fastnat eller vid service kan leda till allvarliga personskador.
- Bär grästrimmern i handtaget med bladet stoppat, och var försiktig så att du inte trycker på någon strömbrytare. Genom att bära grästrimmern på rätt sätt minskar risken för oavsiktlig start och därmed personskador från bladen.
- Använd alltid bladskyddet vid transport eller förvaring av grästrimmern. Korrekt hantering av häcksaxen minskar risken för personskador orsakade av bladen.

2.4 Säkerhetsinstruktioner för användning

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk, eller är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Dessa har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.

- Låt aldrig barn eller någon som inte känner till produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Använd inte maskinen i regn eller våta förhållanden. Vatten som tränger in i maskinen kan öka risken för elchock eller funktionsfel som kan leda till personskador.
- Låt inte personer med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionsnedsättningar använda produkten.
- Använd inte produkten om säkerhetsanordningarna är skadade eller saknas.
- Använd inte produkten om strömbrytaren eller säkerhetsbrytaren inte fungerar korrekt.
- Använd inte en produkt med felaktiga eller borttagna handtag.
- Stoppa produkten och sätt på bladskyddet innan den lämnas utan uppsikt.
- Inspektera produkten före användning. Kontrollera att alla skruvar är åtdragna och att rörliga delar inte fastnar.
- Använd inte produkten på en plats där föremål kan fastna eller slungas ut av produkten. Utslungade föremål kan orsaka allvarlig personskada och/eller materialskada.
- Stäng av produkten och se till att alla rörliga delar har stannat innan du lägger ner produkten.
- Håll alltid produkten i handtagen.
- Använd endast produkten i dagsljus.
- Se alltid till att du står stadigt och har balans.
- Spring inte med produkten.
- Se till att ventilationsöppningarna är fria från skräp.

3 Användning

3.1 Innan du använder produkten

Ladda batteriet helt innan du använder produkten för första gången.

3.1.1 Att ladda batteriet

 **Varning!** Se till att nätspänningen överensstämmer med märkspänningen på typskylten.

Bild 2

- Anslut mikro-USB-kabeln (A) till produkten och anslut sedan den andra änden till en adapter.
- Anslut adaptern till ett lämpligt eluttag. Indikeringslampan (B) på säkerhetsknappen tänds för att indikera att laddaren är ansluten till strömförsörjningen och att batteriet laddas.
- Den röda statuslampan slocknar när batteriet är fulladdat.

Obs! Om batteriet är urladdat är laddningstiden 3–5 timmar.

3.2 Att använda produkten

 **Varning!** Gör inga försök att stanna produkten med händerna.

- Gör en kontroll av det område som ska beskäras/klippas. Se till att området är fritt från stenar eller annat skräp som kan fastna i eller kastas iväg av produkten under drift.
- Om du märker att produktens prestanda blir långsammare ska du avbryta användningen och ladda produkten.

3.2.1 Att starta produkten

 **Varning!** När produkten har startat fortsätter bladet att röra sig efter att säkerhetsknappen släppts medan avtryckaren hålls intryckt. Produkten stannar när avtryckaren släpps.

- Tryck in avtryckaren med pekfingret och tryck sedan in säkerhetsknappen med tummen.

3.2.2 Att byta blad



Varning! Sätt fast bladskyddet på buskbeskrävnings- eller gräsklipparbladet när du byter blad för att undvika skador.

1

Tryck på frigöringsknapparna på vardera sidan och tryck ner bladtillbehöret. (Bild 3)

2

Se till att styrstiftet (A) och anslutningsstiftet (B) är korrekt placerade i kugghjulet (C) när du sätter fast bladhållaren på produkten. (Bild 4)

4 Förvaring

Förvara produkten på en torr och frostfri plats skyddad från direkt solljus.

5 Underhåll

Varning! Ta bort batteriet innan du gör något arbete på produkten.

- Olja in bladen regelbundet.

5.1 Att rengöra produkten

- Rengör produkten regelbundet.
- Ta bort smuts och skräp från produkten med en mjuk borste.
- Rengör produkten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

6 Kassering

6.1 Att kassera produkten

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

7 Service

- Utför service på ditt elverktyget hos en behörig reparatör som endast använder reservdelar som är identiska med originaldelarna. Detta garanterar att elverktygets säkerhet bevaras.
- Utför aldrig service på skadade batteripaket. Service av batteripaket får endast utföras av tillverkaren eller auktoriserad serviceleverantör.

8 Tekniska data

Specifikation	Värde
Batterityp/-kapacitet	3,6 V DC, 1,5 A
Drifttid	40 min.
Klippbredd	70 mm
Klipplängd	100 mm
Klipptjocklek, max.	8 mm
Vikt	1 kg
Mått BxLxH med häcksax	37 x 8,5 x 9,5 cm
Mått BxLxH med grästrimmerblad	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Hastighet utan belastning n ₀	1500 rpm
Bullernivåer	
Ljudtrycksnivå, L _{pA}	73 dB(A), K=3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, L _{wA}	81 dB(A), K=3 dB
Garanterad ljudeffektnivå, L _{wA}	87 dB(A), K=3 dB
Maximal vibrationsnivå ¹	2,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

¹ De deklarerade värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika produkter med varandra och för att få en preliminär bedömning av exponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med SS-EN 50581:2012.



Varning! Använd alltid hörselskydd!



Varning! Den faktiska vibrations- och bullernivån kan skilja sig från det angivna maxvärdet beroende på hur produkten används. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftsförhållanden (med hänsyn till alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

Innholdsfortegnelse

1 Innledning	30
1.1 Produktbeskrivelse	30
1.2 Tiltentkt bruk.....	30
1.3 Symboler	30
1.4 Produktoversikt.....	31
2 Sikkerhet	31
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner.....	31
2.2 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy	32
2.3 Sikkerhetsadvarsler for gresstrimmer	35
2.4 Sikkerhetsinstruksjoner for drift.....	35
3 Drift	36
3.1 Før du bruker produktet	36
3.2 Bruk av produktet	37
4 Oppbevaring	38
5 Vedlikehold	38
5.1 Rengjøre produktet.....	38
6 Avhending	38
6.1 Slik kasseres produktet	38
7 Service	38
8 Tekniske data	39

1 Innledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en multi-trimmer som brukes til å trimme gress og busker.

1.2 Tiltentkt bruk

Produktet er kun ment å brukes til å trimme gress og mindre busker i private hager, for eksempel langs kantene på plener og plenområder. Produktet er ikke beregnet for bruk på offentlige steder, parker, idrettsanlegg, landbruk- eller skogbrukssektoren.

1.3 Symboler

	Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.
	Hold deg på trygg avstand.
	Advarsel! Risiko for gjenstander som slynges ut.
	Advarsel! Knivbladene stopper ikke umiddelbart.
	Resirkuler Li-ion-batterier.
	Bruk vernehansker.
	Bruk øye- og hørselsvern.

	Ikke utsett produktet for regn.
	Lydeffektnivå.
	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver og -forskrifter.

1.4 Produktoversikt

1. Sikkerhetsknapp med indikatorlampe
2. Utløser
3. Utløserknapp for knivblader
4. Knivblad til beskæring av busker
5. Knivblad til å klippe gress

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskade.

⚠ Forsiktig! Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlattelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Merk! Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (ledningsbaserte) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløse) elektroverktøy.

2.2.1 Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet ryddig og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller røyk.
- Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2.2.2 Elektrisk sikkerhet

- El-verktøyplugger må passe til stikkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugger med jordet elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et elektroverktøy vil øke risikoen for elektrisk støt.

2.2.3 Personlig sikkerhet

- Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy mens du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, sikkerhetshjelm, som brukes når det er nødvendig, vil redusere personskader.

- Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å sette strøm på elektroverktøy som har bryteren på, inviterer til ulykker.
- Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på elektroverktøyet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.

2.2.4 Bruk og stell av elektroverktøy

- Ikke overbelast elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for din bruk. Riktig elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det av og på. Ethvert elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den kan tas av, fra elektroverktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter elektroverktøyet til oppbevaring. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte elektroverktøyet ved et uhell.
- Oppbevar inaktivt elektroverktøy utilgjengelig for barn, og la ikke personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller hindring av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis det er skadet, få elektroverktøyet reparert før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Riktig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre sannsynlighet for å sette seg fast og er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

2.2.5 Bruk og vedlikehold av batteriverktøy

- Lad kun med lader som er spesifisert av produsenten. En lader som er egnet for én type batteripakke kan skape brannfare når den brukes med en annen batteripakke.
- Bruk kun elektroverktøy med spesifikt utpekte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skade og brann.
- Når batteripakken ikke er i bruk, hold den unna andre metallgjenstander, som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander, som kan koble fra en terminal til en annen. Kortslutning av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.
- Under dårlige forhold kan væske strømme ut fra batteriet; unngå kontakt. Hvis kontakt oppstår ved et uhell, skyll med vann. Hvis væske kommer i kontakt med øynene, søk i tillegg medisinsk hjelp. Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som resulterer i brann, eksplosjon eller fare for skade.
- Ikke utsett en batteripakke eller et verktøy for ild eller høy temperatur. Eksponering for brann eller temperatur over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
- Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet spesifisert i instruksjonene. Feil lading eller lading ved temperaturer utenfor spesifisert område kan skade batteriet og øke risikoen for brann.
- Ikke len deg over. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg skikkelig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold håret og klærne unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det leveres enheter for tilkobling av støvavsug og oppsamlingsanlegg, sørg for at disse er tilkoblet og riktig brukt. Bruk av støvoppsamling kan redusere støvrelaterte farer.
- Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av verktøy tillate deg å bli selvtillfreds og ignorere prinsipper for verktøysikkerhet. En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade i løpet av en brøkdels av et sekund.

2.3 Sikkerhetsadvarsler for gresstrimmer

- Ikke bruk gresstrimmeren i dårlig vær, spesielt ikke når det er fare for lynnedslag. Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.
- Hold alle strømledninger og kabler borte fra klippeområdet. Strømledninger eller kabler kan være skjult i hekker eller busker og kan kuttes av knivbladet ved et uhell.
- Bruk hørselvern. Tilstrekkelig verneutstyr vil redusere risikoen for hørselstap.
- Hold gresstrimmeren kun i de isolerte gripeflatene, fordi knivbladet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen strømkabel. Hvis knivbladene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan eksponerte metaldeler på gresstrimmeren bli strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.
- Hold alle deler av kroppen borte fra knivbladet. Ikke fjern kuttet materiale eller hold materialet som skal kuttes mens knivbladene beveger seg. Knivbladene fortsetter å bevege seg etter at bryteren er slått av. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker gresstrimmeren kan føre til alvorlig personskade.
- Når du fjerner materiale som har satt seg fast eller utfører service på gresstrimmeren, må du sørge for at alle strømbryterne er slått av og at strømledningen er koblet fra. Uventet aktivering av gresstrimmeren ved fjerning av materiale som har satt seg fast eller utføring av service kan føre til alvorlig personskade.
- Bær gresstrimmeren i håndtaket med knivbladet stoppet, og pass på at du ikke trykker på strømbryteren. Ved å bære gresstrimmeren på riktig måte reduseres risikoen for utilsiktet start og dermed personskade fra knivbladene.
- Når du transporterer eller oppbevarer gresstrimmeren, må du alltid bruke dekselet til knivbladene. Riktig håndtering av hekksaksen vil redusere risikoen for personskade fra knivbladene.

2.4 Sikkerhetsinstruksjoner for drift

- Les advarslene som følger før du bruker produktet.
- Bruk ikke produktet hvis du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Dette har en negativ effekt på syn, årvåkenhet, koordinasjon og dømmekraft.
- Ikke la barn eller noen som ikke er kjent med produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.

- Produktet må ikke modifiseres.
- Produktet må kun brukes til det tiltenkte formålet.
- Ikke bruk maskinen i regn eller under våte forhold. Vann som kommer inn i maskinen kan øke risikoen for elektrisk støt eller funksjonsfeil som kan føre til personskade.
- Ikke la personer med fysiske, sensoriske eller mentale funksjonshemminger betjene produktet.
- Ikke bruk produktet med skadede eller manglende sikkerhetsinnretninger.
- Ikke bruk produktet hvis strømbryteren eller sikkerhetsbryteren ikke fungerer som den skal.
- Ikke bruk et produkt med defekte eller manglende håndtak.
- Stopp produktet og fest bladbeskyttelsen før det blir stående uten tilsyn.
- Inspiser produktet før bruk. Pass på at alle skruer er strammet og at bevegelige deler ikke setter seg fast.
- Ikke bruk produktet på et sted der gjenstander kan sette seg fast og kastes ut av produktet. Gjenstander som kastes ut kan forårsake alvorlig personskade og/eller materiell skade.
- Stopp produktet og sørg for at alle bevegelige deler har stoppet før du legger fra deg produktet.
- Hold alltid produktet i de angitte håndtakene.
- Bruk produktet kun i dagslys.
- Sørg for å holde balansen til enhver tid.
- Ikke løp med produktet.
- Sørg for at ventilasjonsåpningene er fri for rusk.

3 Drift

3.1 Før du bruker produktet

Lad batteriet helt opp før du bruker produktet for første gang.

3.1.1 Lading av batteriet



Advarsel! Kontroller at nettspenningen stemmer overens med den nominelle spenningen på typeskiltet.

Figur 2

- Koble mikro-USB-kabelen (A) til produktet, og koble deretter den andre enden til en adapter.
- Koble adapteren til en passende stikkontakt. Indikatorlampen (B) på sikkerhetsknappen lyser for å indikere at laderen er koblet til strøm og at batteriet lades.
- Den røde statuslampen slukkes når batteriet er fulladet.

Merk! Hvis batteriet er utladet, er ladetiden 3–5 timer.

3.2 Bruk av produktet



Advarsel! Ikke prøv å stoppe produktet med hendene.

- Sjekk området som skal klippes/beskjæres. Forsikre deg om at området er fritt for steiner eller annet rusk som kan feste seg i eller kastes ut av produktet under drift.
- Hvis du merker at ytelsen til produktet blir tregere, må du stoppe bruken og lade produktet.

3.2.1 Starte produktet



Advarsel! Når produktet har startet, vil bladet fortsette å bevege seg etter at sikkerhetsknappen er sluppet mens utløseren holdes inne. Produktet stopper når utløseren slippes.

- Trykk inn utløseren med pekefingeren, og trykk deretter på sikkerhetsknappen med tommelen.

3.2.2 Bytte knivblad



Advarsel! Fest på knivbladbeskyttelsen til busk- eller gressklipperbladet når du bytter knivblader for å unngå skade.

- 1 Trykk på utløserknappene på hver side, og trykk ned bladtilbehøret. (Figur 3)
- 2 Kontroller at styrestiften (A) og tilkoblingsstiften (B) er riktig plassert på tannhjulet (C) når du fester bladholderen til produktet. (Figur 4)

4 Oppbevaring

Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted beskyttet mot direkte sollys.

5 Vedlikehold

Advarsel! Ta ut batteriet før du utfører noe vedlikehold på produktet.

- Olje knivbladene regelmessig.

5.1 Rengjøre produktet

- Rengjør produktet regelmessig.
- Fjern skitt og rusk fra produktet med en myk børste.
- Rengjør produktet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.

6 Avhending

6.1 Slik kasseres produktet

- Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Produktet må ikke brennes.

7 Service

- Få utført service på elektroverktøyet ditt av en kvalifisert reparatør/fagperson som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- Utfør aldri service på skadede batteripakker. Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

8 Tekniske data

Spesifikasjoner	Verdi
Batteritype/kapasitet	3,6 V DC/ 1,5 Ah
Driftstid	40 min.
Klippebredde	70 mm
Klippelengde	100 mm
Klippetykkelse maks.	8 mm
Vekt	1 kg
Mål BxLxH med hekksaksen	37 x 8,5 x 9,5 cm
Mål BxLxH med gresstrimmerbladet	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Hastighet uten belastning	1500 o/min
Støynivåer	
Lydtrykksnivå, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Garantert lydeffektnivå, LwA	87 m,1 db(A), K=3 dB
Maksimalt vibrasjonsnivå ¹	2,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

¹ De deklarerte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og for en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 50581:2012.



Advarsel! Bruk alltid hørselvern!



Advarsel! Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det er tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

Indholdsfortegnelse

1	Indledning	41
1.1	Produktbeskrivelse	41
1.2	Anvendelse	41
1.3	Symboler	41
1.4	Produktoversigt	42
2	Sikkerhed	42
2.1	Sikkerhedsdefinitioner	42
2.2	Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj.....	43
2.3	Sikkerhedsadvarsler for græstrimmeren	46
2.4	Sikkerhedsanvisninger for brug	46
3	Brug	47
3.1	Før produktet tages i brug	47
3.2	Sådan betjenes produktet.....	48
4	Opbevaring	49
5	Vedligeholdelse	49
5.1	Sådan rengøres produktet	49
6	Bortskaffelse	49
6.1	Sådan bortskaffes produktet	49
7	Service	49
8	Tekniske data	50

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en multitrimmer, der bruges til at trimme græs og buske.

1.2 Anvendelse

Produktet er kun beregnet til at trimme græs og mindre buske i private haver, f.eks. langs kanterne af græsplæner og områder med græsplæner. Produktet er ikke beregnet til brug på offentlige steder, i parker, på sportsanlæg, i landbruget eller i skovbrugssektoren.

1.3 Symboler

	Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.
	Hold dig på sikker afstand.
	Advarsel! Risiko for udstødte genstande.
	Advarsel! Klingerne stopper ikke med det samme.
	Genbrug Li-ion.
	Brug sikkerhedshandsker.

	Brug sikkerhedsbriller og høreværn.
	Undgå at udsætte produktet for regn.
	Lydeffektniveau.
	Produktet overholder gældende EU-direktiver og -forordninger.

1.4 Produktoversigt

1. Sikkerhedsknap med lampeindikator
2. Udløser
3. Knap til udløsning af klingen
4. Klinge til buskrydder
5. Græsskæreklinge

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Generelle sikkerhedsadvarsler for elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, brugervejledninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af nedenstående anvisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og anvisninger til senere brug.

Bemærk! Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til elværktøj, der er tilsluttet elnettet (med ledning), eller batteridrevet elværktøj (uden ledning).

2.2.1 Sikkerhed i arbejdsområdet

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder øger risikoen for ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplosive miljøer, f.eks. i nærheden af brandfarlig væske, gas eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller damp.
- Hold børn og andre personer på afstand, når elværktøjet er i brug. Uopmærksomhed kan føre til, at man mister kontrollen med værktøjet.

2.2.2 Elektrisk sikkerhed

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Undgå at ændre på stikket. Brug ikke adapterstik sammen med jordet elværktøj. Intakte stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis kroppen er jordet.
- Undgå at udsætte elværktøj for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

2.2.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger elværktøj. Undgå at bruge elværktøj, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af elværktøj kan medføre alvorlig personskade.

- Brug personlige værnemidler. Brug altid beskyttelsesbriller. Værnemidler som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn reducerer risikoen for personskade, afhængigt af forholdene.
- Undgå, at værktøjet starter utilsigtet. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, samler værktøjet op eller bærer det. Risikoen for ulykker øges, hvis elværktøjet bæres med fingeren på afbryderen, eller der sættes strøm til elværktøj, mens afbryderen er i tændt position.
- Fjern eventuelle skruenøgler og lignende, før elværktøjet startes. Skruenøgler og lignende, der sidder på en roterende del på elværktøjet, kan forårsage personskade.

2.2.4 Brug og vedligehold af elværktøj

- Undgå at overbelaste elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til opgaven. Det rigtige elværktøj vil gøre arbejdet bedre og sikrere med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes med afbryderen. Elværktøj, der ikke kan styres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af strømkilden og/eller batteripakken ud af elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- Elværktøj, som ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller har læst betjeningsvejledningen, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på uerfarne brugere.
- Vedligehold elværktøj og tilbehør. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er forkert justeret eller sidder fast, at der er ikke brud på dele, og at der ikke er andre forhold, der kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget skal det repareres før brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Skæreværktøj skal holdes skarpt og rent. Korrekt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter er mindre tilbøjeligt til at sætte sig fast og er lettere at styre.
- Brug elværktøjet, tilbehøret og værktøjsbits osv. i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andet end det tilsigtede formål.
- Hold håndtag og grebsflader tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader gør det vanskeligt at håndtere og styre værktøjet sikkert i uventede situationer.

2.2.5 Brug og vedligehold af batteriværktøj

- Brug kun den oplader, der anbefales af producenten. Der kan opstå brandfare, hvis en oplader, der er beregnet til en bestemt type batteri, anvendes til en anden batteritype.
- Brug kun elværktøj med de dertil beregnede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra én pol til en anden. Hvis batteripolerne kortslyttes, kan det medføre forbrændinger eller brand.
- I ekstreme tilfælde kan der komme væske ud af batteriet – undgå kontakt med væsken. Ved kontakt med væsken skylles med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal du søge lægehjælp. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- Udsæt ikke batteripakken eller værktøjet for ild eller for høje temperaturer. Udsættelse for ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- Følg anvisningerne vedrørende opladning, og undgå at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
- Undgå at strække dig for meget. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Brug egnet tøj. Undgå løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan sidde fast i bevægelige dele.
- Hvis elværktøjet kan tilsluttes støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det tilsluttes og bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan reducere risici forbundet med støv.
- Selvom du har erfaring med hyppig brug af værktøj, skal du stadig være varsom og huske på værktøjets sikkerhedsanvisninger. Uforsigtighed kan forårsage alvorlige skader i løbet af en brøkdel af et sekund.

2.3 Sikkerhedsadvarsler for græstrimmeren

- Brug ikke græstrimmeren i dårligt vejr, især ikke når der er risiko for lynnedslag. Det mindsker risikoen for at blive ramt af lynet.
- Hold alle strømledninger og kabler væk fra skæreområdet. El-ledninger eller kabler kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret over af klingen.
- Brug altid høreværn. Tilstrækkeligt beskyttelsesudstyr vil reducere risikoen for høretab.
- Hold kun græstrimmeren i de isolerede gribeblader, da klingen kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning. Klinger, der kommer i kontakt med en "strømførende" ledning, kan gøre græstrimmerens udsatte metaldele "strømførende" og kan udsætte brugeren for elektrisk stød.
- Hold alle dele af kroppen væk fra klingen. Fjern ikke det skårne materiale, og hold ikke i det, der skal skæres, når klingerne bevæger sig. Klingerne fortsætter med at bevæge sig, når kontakten er slukket. Et øjebliks uopmærksomhed under brug af græstrimmeren kan medføre alvorlig personskade.
- Når du fjerner fastklemt materiale eller udfører service på græstrimmeren, skal du sørge for, at alle afbrydere er slået fra, og at netledningen er taget ud. Uventet aktivering af græstrimmeren under oprydning af fastkørt materiale eller service kan medføre alvorlig personskade.
- Bær græstrimmeren i håndtaget med klingerne stoppet, og pas på ikke at komme til at trykke på tænd/sluk-knappen. Korrekt transport af græstrimmeren mindsker risikoen for utilsigtet start og deraf følgende personskade fra klingerne.
- Brug altid afdækningen af klingerne, når græstrimmeren transporteres eller opbevares. Korrekt håndtering af hækkeklipperen mindsker risikoen for personskade pga. klingerne.

2.4 Sikkerhedsanvisninger for brug

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din opmærksomhed, koordination og dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.

- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.
- Brug ikke maskinen i regnvejr eller under våde forhold. Vand, der trænger ind i maskinen, kan øge risikoen for elektrisk stød eller funktionsfejl, der kan medføre personskaade.
- Lad ikke børn eller personer med fysiske, sensoriske eller psykiske handicap betjene produktet.
- Brug ikke produktet med beskadigede eller manglende sikkerhedsanordninger.
- Brug ikke produktet, hvis tænd/sluk-kontakten eller sikkerhedsafbryderen ikke fungerer korrekt.
- Brug ikke et produkt med defekte eller manglende håndtag.
- Stop produktet, og sæt klingebeskyttelsen på, før det efterlades uden opsyn.
- Undersøg produktet før brug. Sørg for, at alle skruer er spændt, og at de bevægelige dele ikke sidder fast.
- Brug ikke produktet på et sted, hvor genstande kan sætte sig fast og blive kastet ud af produktet. Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskaade og/eller materielle skader.
- Stop produktet, og sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet, før du lægger produktet fra dig.
- Hold altid produktet i de dertil beregnede håndtag.
- Brug kun produktet i dagslys.
- Sørg for at holde balancen hele tiden.
- Du må ikke løbe med produktet.
- Sørg for, at ventilationsåbningerne er fri for snavs.

3 Brug

3.1 Før produktet tages i brug

Oplad batteriet helt, før du bruger produktet første gang.

3.1.1 Sådan oplades batteriet

 **Advarsel!** Sørg for, at netspændingen svarer til den nominelle spænding på typeskiltet.

Figur 2

- Tilslut mikro-USB-kablet (A) til produktet, og tilslut derefter den anden ende til en adapter.
- Sæt adapteren i en passende stikkontakt. Indikatorlampen (B) på sikkerhedsknappen lyser for at vise, at opladeren er tilsluttet strøm, og at batteriet oplades.
- Den røde statuslampe slukker, når batteriet er fuldt opladet.

Bemærk! Hvis batteriet er afladet, er opladningstiden 3-5 timer.

3.2 Sådan betjenes produktet

 **Advarsel!** Forsøg ikke at stoppe produktet med hænderne.

- Kontrollér det område, der skal skæres. Sørg for, at området er fri for sten eller andet affald, der kan blive fanget eller kastet af produktet under brug.
- Hvis du bemærker, at produktets ydeevne bliver langsommere, skal du stoppe brugen og oplade produktet.

3.2.1 Sådan startes produktet

 **Advarsel!** Når produktet er startet, fortsætter klingens bevægelse, efter at sikkerhedsknappen er sluppet, mens der trykkes på udløseren. Produktet stopper, når udløseren slippes.

- Tryk på udløseren med pegefingern, og tryk derefter på sikkerhedsknappen med tommelfingern.

3.2.2 Sådan skifter du klinge

 **Advarsel!** Sæt klingebeskyttelsen på busk- eller græsklipperens klinge, når du skifter klinger, for at undgå skader.

- 1** Tryk på udløserknapperne på hver side, og skub klingetilbehøret ned. (Figur 3)
- 2** Sørg for, at styrestiften (A) og forbindelsesstiften (B) er placeret korrekt på tandhjulet (C), når du sætter klingeholderen på produktet. (Figur 4)

4 Opbevaring

Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted beskyttet mod direkte sollys.

5 Vedligeholdelse

Advarsel! Fjern batteriet, før du foretager nogen form for vedligeholdelse af produktet.

- Kom regelmæssigt olie på klingerne.

5.1 Sådan rengøres produktet

- Rengør produktet regelmæssigt.
- Fjern skidt og snavs fra produktet med en blød børste.
- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

6 Bortskaffelse

6.1 Sådan bortskaffes produktet

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

7 Service

- Service på elværktøj må kun udføres af autoriserede personer, der bruger originale reservedele. Det vil sikre, at elværktøjet altid er i forsvarlig stand.
- Lav aldrig service på beskadigede batterier. Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

8 Tekniske data

Specifikation	Værdi
Batteritype/-kapacitet	3,6 V DC/ 1,5 Ah
Brug tid	40 min.
Skærebredde	70 mm
Skærelængde	100 mm
Maks. skæretrykkelse.	8 mm
Vægt	1 kg
Mål: BxLxH med hækkeklipper	37 x 8,5 x 9,5 cm
Mål: BxLxH med græstrimmerklinge	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Hastighed uden belastning n_0	1500 rpm
Støjniveau	
Lydtryksniveau, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektniveau, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Garanteret lydeffektniveau, LwA	87 dB(A), K=3 dB
Maksimalt vibrationsniveau	2,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

1 De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er blevet fastsat i overensstemmelse med EN 50581:2012.



Advarsel! Brug altid høreværn!



Advarsel! Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af værktøj kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponering under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejds cyklussen, f.eks. den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

Spis treści

1 Wprowadzenie	52
1.1 Rodzaj produktu.....	52
1.2 Przeznaczenie.....	52
1.3 Symbole.....	52
1.4 Przegląd produktu.....	53
2 Bezpieczeństwo	53
2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń	53
2.2 Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem	54
2.3 Ostrzeżenia dotyczące bezpiecznej obsługi przycinarki do trawy	57
2.4 Instrukcja bezpiecznej obsługi.....	58
3 Obsługa	59
3.1 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia	59
3.2 Obsługa produktu.....	60
4 Przechowywanie	60
5 Konserwacja	60
5.1 Czyszczenie produktu	61
6 Utylizacja	61
6.1 Utylizowanie produktu	61
7 Serwisowanie	61
8 Dane techniczne	62

1 Wprowadzenie

1.1 Rodzaj produktu

Produkt to przycinarka wielofunkcyjna do przycinania trawy i krzewów.

1.2 Przeznaczenie

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do przycinania trawy i mniejszych krzewów w prywatnych ogrodach, np. wzdłuż krawędzi trawników i powierzchni trawników. Produkt nie jest przeznaczony do użytku w miejscach publicznych, parkach, obiektach sportowych, rolnictwie i leśnictwie.

1.3 Symbole

	Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Instrukcję tę należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
	Zachowaj bezpieczną odległość.
	Ostrzeżenie! Ryzyko wyrzucenia przedmiotów w powietrze.
	Ostrzeżenie! Ostrza nie zatrzymują się natychmiast.
	Akumulatory litowo-jonowe należy oddać do punktu zbiórki.
	Używaj rękawic ochronnych.

	Używaj środków ochrony oczu i słuchu.
	Nie wystawiaj produktu na działanie deszczu.
	Poziom mocy akustycznej.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania stosownych dyrektyw i rozporządzeń unijnych.

1.4 Przegląd produktu

1. Przycisk bezpieczeństwa z diodą
2. Spust
3. Przycisk zwalniania ostrza
4. Ostrze do cięcia krzewów
5. Ostrze do cięcia trawy

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

Uwaga! Informacje istotne w konkretnej sytuacji.

2.2 Ogólne zasady bezpiecznej pracy z elektronarzędziem

! **Ostrzeżenie!** Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji zamieszczonych poniżej może spowodować porażenie prądem, pożar lub/i ciężkie obrażenia ciała. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcja na przyszłość.

Uwaga! Termin „elektonarzędzie” pojawiający się w ostrzeżeniach odnosi się do tego konkretnego elektronarzędzia zasilanego z sieci elektrycznej (za pośrednictwem przewodu) lub akumulatorem (bez użycia przewodu).

2.2.1 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Nieuporządkowane lub ciemne miejsca pracy zwiększają ryzyko wypadku.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Używając elektronarzędzia, zachowaj odpowiednią odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszony użytkownik może stracić panowanie nad narzędziem.

2.2.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka przewodu musi pasować do gniazda. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki. Z uziemionymi elektronarzędziami nie używaj żadnych przejściówek. Niemodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, kaloryfery, piece czy lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- Nie wystawiaj elektronarzędzia na działanie deszczu ani wilgoci. Wniknięcie wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

2.2.3 Bezpieczeństwo osobiste

- Podczas obsługi elektronarzędzia zachowaj czujność, obserwuj swoje działanie i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia lub pod

wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.

- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj środków ochrony oczu. Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub środki ochrony słuchu odpowiednie do danej sytuacji, zmniejszają zakres ewentualnych obrażeń ciała.
- Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Zanim podłączysz elektronarzędzie do źródła zasilania lub/i akumulatora, podniesiesz elektronarzędzie lub je przeniesiesz, upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na przełączniku lub podłączanie do zasilania elektronarzędzi z przełącznikiem w pozycji włączonej zwiększają ryzyko wypadku.
- Przed włączeniem elektronarzędzia usuń z niego wszelkie klucze nastawne i inne narzędzia. Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.

2.2.4 Obsługa i czyszczenie elektronarzędzia

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do danego zastosowania. Elektronarzędzie działa optymalnie i bezpieczniej przy obciążeniu, pod kątem którego je skonstruowano.
- Nie używaj narzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączyć przy użyciu przełącznika. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem stwarzają zagrożenie i wymagają naprawy.
- Przed rozpoczęciem regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli można go odłączyć. Te zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie są z nim zaznajomione i nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w przypadku użycia przez nieprzeszkolonych osób.
- Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdzić, czy ruchome części nie są nieprawidłowo ustawione lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne nieprawidłowości, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie elektronarzędzia.

W razie uszkodzenia elektronarzędzia należy je naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.

- Utrzymuj elektronarzędzia tnące w czystości i dbaj o to, aby ich elementy tnące były odpowiednio ostre. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają odpowiednio ostre elementy tnące, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Używaj elektronarzędzia, akcesoriów itp. w sposób zgodny z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może powodować zagrożenia.
- Dbaj o to, aby uchwyty i inne powierzchnie, które chwytasz były suche, czyste i niezabrudzone olejem czy smarem. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne utrudniają bezpieczną obsługę i zapanowanie nad narzędziem w nieoczekiwanej sytuacji.

2.2.5 Obsługa i czyszczenie narzędzia zasilanego akumulatorowo

- Akumulator można ładować wyłącznie ładowarką zalecaną przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może spowodować pożar, jeśli zostanie użyta z akumulatorem innego rodzaju.
- Używaj elektronarzędzia wyłącznie z dołączonymi akumulatorami. W przypadku użycia innych akumulatorów istnieje ryzyko odniesienia obrażeń ciała lub wystąpienia pożaru.
- Jeśli nie korzystasz z akumulatora, przechowuj go z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W razie niestosowania się do instrukcji obsługi akumulatora może dojść do wycieku płynu z akumulatora. Unikaj kontaktu z tym płynem. Jeśli jednak do niego dojdzie, przemyj miejsce kontaktu wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, zasięgnij porady lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia ciała.
- Nie używaj uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora i narzędzia. Uszkodzone lub poddane modyfikacjom akumulatory mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń ciała.
- Nie narażaj akumulatora ani narzędzia na działanie ognia lub wysokiej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami i nie ładuj akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza zakres podany w instrukcji. Ładowanie akumulatora

w niewłaściwy sposób lub w temperaturze poza wskazanym zakresem może doprowadzić do jego uszkodzenia i w efekcie zwiększyć ryzyko pożaru.

- Nie pochylaj się zbyt blisko nad urządzeniem. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Podczas obsługi urządzenia noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Nie zbliżaj włosów ani odzieży do ruchomych części urządzenia. Luźne części odzieży, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeśli urządzenie dostarczono w zestawie z akcesoriami /urządzeniami do odsysania pyłu, upewnij się, że zostały podłączone i są prawidłowo używane. Używanie akcesoriów odciągających pył może zmniejszyć zagrożenia powodowane przez nadmierne zapylenie.
- Pamiętaj, że doświadczenie zdobyte w wyniku częstego stosowania urządzenia nie usprawiedliwia brawurowych zachowań i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Nieostrożne postępowanie może doprowadzić do ciężkich obrażeń w ułamku sekundy.

2.3 Ostrzeżenia dotyczące bezpiecznej obsługi pryzynarki do trawy

- Nie używaj pryzynarki w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- Wszystkie przewody zasilające należy trzymać z dala od obszaru cięcia. Przewody zasilające mogą być ukryte w żywopłotach lub krzakach i zostać przypadkowo przecięte przez ostrze.
- Używaj środków ochrony słuchu. Odpowiedni sprzęt ochronny zmniejszy ryzyko utraty słuchu.
- Przynarkę należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ ostrze może dotknąć ukrytych przewodów lub samego przewodu. Kontakt ostrza z przewodem pod napięciem może przenieść napięcie na odsłonięte części metalowe pryzynarki i doprowadzić do porażenia prądem użytkownika.
- Trzymaj wszystkie części ciała z dala od ostrza. Nie usuwaj ciętego materiału ani nie przytrzymuj ciętego materiału, gdy ostrza są w ruchu. Ostrza nadal poruszają się po wyłączeniu przełącznika. Chwila nieuwagi podczas obsługi pryzynarki może skutkować ciężkimi obrażeniami ciała.

- Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania przycinarki upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a przewód zasilający jest odłączony. Nieoczekiwane uruchomienie przycinarki do trawy podczas usuwania zakleszczonego materiału lub serwisowania może spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Przenosząc przycinarkę, trzymaj ją za uchwyt z zatrzymanym ostrzem, uważając, aby nie uruchomić żadnego przełącznika zasilania. Prawidłowe przenoszenie przycinarki zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia i wynikających z tego obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza.
- Podczas transportu lub przechowywania przycinarki należy zawsze używać osłony ostrza. Prawidłowa obsługa nożyc do żywopłotu zmniejsza ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza.

2.4 Instrukcja bezpiecznej obsługi

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Powyższe zdarzenia mają negatywny wpływ na zdolność widzenia, czujność, koordynację oraz ocenę sytuacji.
- Nie pozwól, aby produktu używało dziecko lub osoba nieobeznana z produktem.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj konstrukcji produktu.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używaj urządzenia w deszczu ani przy nadmiernej wilgoci. Przedostanie się wody do urządzenia może zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub nieprawidłowego działania, co może skutkować obrażeniami ciała.
- Nie pozwól, aby osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej obsługiwały produkt.
- Nie używaj produktu z uszkodzonymi lub brakującymi zabezpieczeniami.
- Nie używaj produktu, jeśli wyłącznik zasilania lub wyłącznik bezpieczeństwa nie działają prawidłowo.
- Nie używaj produktu z wadliwymi lub brakującymi uchwytami.
- Przed pozostawieniem produktu bez nadzoru wyłącz go i zatrzymaj ostrze.
- Przed użyciem sprawdź produkt. Upewnij się, że wszystkie połączenia śrubowe są dokręcone, a ruchome części poruszają się swobodnie.

- Nie używaj produktu w miejscu, gdzie zachodzi ryzyko, że utkną w nim przedmioty, które następnie zostaną wyrzucone w powietrze. Wyrzucone w powietrze przedmioty mogą spowodować ciężkie obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.
- Przed odłożeniem produktu wyłącz go i upewnij się, że wszystkie ruchome części się przestały się poruszać.
- Zawsze trzymaj produkt za przeznaczone do tego uchwyty.
- Używaj produktu wyłącznie w świetle dziennym.
- Zawsze pamiętaj o konieczności zachowania równowagi.
- Nie biegaj z produktem.
- Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zabrudzone.

3 Obsługa

3.1 Czynności do wykonania przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia

Naładuj produkt do pełna przed pierwszym użyciem.

3.1.1 Ładowanie akumulatora

 **Ostrzeżenie!** Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada napięciu znamionowemu podanemu na tabliczce znamionowej.

Rysunek 2

- Podłącz przewód micro USB (A) do produktu, a następnie podłącz drugą końcówkę do zasilacza.
- Podłącz zasilacz do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Dioda (B) na przycisku bezpieczeństwa zaświeci się, wskazując, że ładowarka jest podłączona do zasilania i trwa ładowanie akumulatora.
- Czerwona dioda stanu gaśnie, gdy akumulator jest w pełni naładowany.

Uwaga! Jeśli akumulator jest rozładowany całkowicie, czas ładowania wynosi 3–5 godzin.

3.2 Obsługa produktu



Ostrzeżenie! Nie próbuj zatrzymywać produktu rękami.

- Sprawdź obszar, na którym planujesz ciąć rośliny. Upewnij się, że nie ma na nim kamieni ani innych przedmiotów, które mogłyby zostać pochwycone przez przycinarkę i wyrzucone w powietrze podczas pracy.
- Jeśli zauważysz, że wydajność produktu spada, zatrzymaj go i naładuj akumulator.

3.2.1 Włączanie produktu



Ostrzeżenie! Po uruchomieniu produktu ostrze zacznie się ruch poruszać po zwolnieniu przycisku bezpieczeństwa i naciśnięciu spustu. Produkt zatrzyma się po zwolnieniu spustu.

- Pociągnij spust palcem wskazującym, a następnie naciśnij przycisk bezpieczeństwa kciukiem.

3.2.2 Wymiana ostrza



Ostrzeżenie! Podczas wymiany na ostrze przycinarki do krzewów lub trawy załóż osłonę, aby uniknąć obrażeń.



Naciśnij zwolnione przyciski po obu stronach i popchnij ostrze w dół. (Rysunek 3)



Upewnij się, że trzpień prowadzący (A) i trzpień łączący (B) są prawidłowo ustawione względem koła zębatego (C) podczas podłączania uchwytu ostrza do produktu. (Rysunek 4)

4 Przechowywanie

Przechowuj produkt w suchym miejscu nienarażonym na działanie ujemnych temperatur ani bezpośrednie nasłonecznienie.

5 Konserwacja

Ostrzeżenie! Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych wyciągnij akumulator.

- Regularnie oliw ostrza.

5.1 Czyszczenie produktu

- Czyść produkt regularnie.
- Usuń brud i żwir z produktu miękką szczotką.
- Czyść produkt wilgotną ściereczką z delikatnym detergentem.

6 Utylizacja

6.1 Utylizowanie produktu

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

7 Serwisowanie

- Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne. Zapewnia to bezpieczną pracę elektronarzędzia.
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonego akumulatora. Akumulator może serwisować wyłącznie jego producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

8 Dane techniczne

Specyfikacja	Wartość
Typ akumulatora / pojemność	3,6 V DC / 1,5 A
Czas pracy	40 min.
Szerokość cięcia	70 mm
Długość cięcia	100 mm
Maks. grubość ciętego przedmiotu	8 mm
Masa	1 kg
Wymiary: Szer. x dł. x wys. z nożycami do żywopłotu	37 x 8,5 x 9,5 cm
Wymiary: szer. x dł. x wys. z ostrzem do cięcia trawy	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Prędkość bez obciążenia n_0	1500 obr./min
Poziom hałasu	
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej, LwA	87 dB(A), K=3dB
Maksymalny poziom drgań1	2,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²

1 Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzone wartości zostały ocenione zgodnie z normą EN 50581:2012



Ostrzeżenie! Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!



Ostrzeżenie! W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	64
1.1 Produktbeschreibung	64
1.2 Verwendungszweck	64
1.3 Symbole	64
1.4 Produktübersicht	65
2 Sicherheit	65
2.1 Sicherheitshinweise	65
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	66
2.3 Rasentrimmer – Sicherheitswarnungen	69
2.4 Sicherheitshinweise für die Bedienung	70
3 Anwendung	71
3.1 Das müssen Sie tun, bevor Sie das Produkt verwenden	71
3.2 So verwenden Sie das Produkt	72
4 Lagerung	72
5 Pflege	73
5.1 So reinigen Sie das Produkt	73
6 Entsorgung	73
6.1 So entsorgen Sie das Produkt	73
7 Wartung	73
8 Technische Daten	74

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Das Produkt ist ein Multitrimmer zum Trimmen von Gras und Sträuchern.

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt soll nur zum Trimmen von Gras und kleineren Sträuchern in privaten Gärten wie entlang von Rasenrändern und Rasenflächen verwendet werden. Das Produkt ist nicht für den Einsatz auf öffentlichen Plätzen, in Parks, Sportanlagen, in der Land- oder Forstwirtschaft bestimmt.

1.3 Symbole

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.
	In sicherem Abstand halten.
	Warnung! Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte.
	Warnung! Die Klingen stoppen nicht sofort.
 Li-Ion	Recycling Li-Ion.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.

	Augen- und Gehörschutz tragen.
	Setzen Sie das Produkt nicht dem Regen aus.
	Geräuschpegel.
	Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien und -Vorschriften.

1.4 Produktübersicht

1. Sicherheitsknopf mit Lampenanzeige
2. Auslöser
3. Klingenauslösetaste
4. Strauchschneideblatt
5. Grasschneideblatt

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Vorsicht! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

! Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Hinweis! Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr batteriebetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

2.2.1 Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2.2.2 Elektrische Sicherheit

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen mit der Steckdose kompatibel sein. Modifizieren Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit (geerdeten) Elektrowerkzeugen. Nicht modifizierte Stecker und kompatible Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht dem Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

2.2.3 Persönliche Sicherheit

- Seien Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Verwenden Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern Verletzungen.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder die Stromzufuhr von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, kann leicht Unfälle verursachen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstell- oder Schraubenschlüssel. Ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.

2.2.4 Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser, sicherer und in der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter bedienen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.

- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile beschädigt sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigungen vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.

2.2.5 Verwendung und Pflege von Akku-Geräten

- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit den speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Sollte es versehentlich zu einem Kontakt kommen, spülen Sie mit Wasser. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Flüssigkeit, die aus dem Akku austritt, kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.

- Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Halten Sie das Gerät nur am vorgesehenen Griff fest. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- Tragen Sie sichere Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Auffangzubehör vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung eines Staubsaugers kann staubbedingte Gefahren verringern.
- Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

2.3 Rasentrimmer - Sicherheitswarnungen

- Benutzen Sie den Trimmer nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere nicht, wenn die Gefahr eines Blitzschlags besteht. Dies verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
- Halten Sie alle Netzkabel und Kabel vom Schneidbereich fern. Netzkabel oder Kabel können in Hecken oder Büschen versteckt sein und versehentlich von der Klinge durchtrennt werden.
- Gehörschutz tragen. Ausreichende Schutzausrüstung verringert das Risiko von Hörverlust.
- Halten Sie den Rasentrimmer nur durch isolierte Greifflächen, da das Messer verdeckte Verkabelungen oder seine eigene Schnur berühren kann. Das Schneidzubehör, das mit einem stromführenden Kabel in Kontakt kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „unter Strom“ geraten und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.

- Halten Sie alle Körperteile von der Klinge fern. Schneidgut nicht entfernen oder Schneidgut halten, wenn sich die Klingen bewegen. Die Klingen bewegen sich weiter, nachdem der Schalter ausgeschaltet wurde. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Maschinen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Wenn Sie verklemmtes Material beseitigen oder den Rasentrimmer warten, stellen Sie sicher, dass alle Netzschalter ausgeschaltet und das Netzkabel getrennt ist. Eine unerwartete Betätigung des Rasentrimmers beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei Wartungsarbeiten kann zu schweren Personenschäden führen.
- Tragen Sie den Rasentrimmer am Griff mit angehaltener Klinge und achten Sie darauf, keinen Netzschalter zu betätigen. Das richtige Tragen des Rasentrimmers verringert das Risiko eines versehentlichen Starts und daraus resultierender Personenschäden durch die Klingen.
- Verwenden Sie beim Transport oder bei der Lagerung des Rasentrimmers immer die Klingenabdeckung. Die richtige Handhabung der Heckenschere verringert das Risiko von Personenschäden durch die Klingen.

2.4 Sicherheitshinweise für die Bedienung

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Modifizieren Sie das Produkt nicht.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Betreiben Sie die Maschine nicht bei Regen oder Nässe. In die Maschine eindringendes Wasser kann das Risiko eines elektrischen Schlags oder einer Fehlfunktion erhöhen, die zu Personenschäden führen könnte.
- Lassen Sie Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen das Produkt nicht bedienen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht mit beschädigten oder fehlenden Sicherheitsvorrichtungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Netzschalter oder Sicherheitsschalter nicht korrekt funktioniert.

- Benutzen Sie das Produkt nicht mit defekten oder fehlenden Griffen.
- Stoppen Sie das Produkt und befestigen Sie den Klingenschutz, bevor Sie ihn unbeaufsichtigt lassen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind und dass bewegliche Teile nicht klemmen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem Gegenstände stecken bleiben und vom Gerät herausgeschleudert werden können. Herausgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Halten Sie das Gerät an und vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Gerät abstellen.
- Halten Sie das Gerät immer an den dafür vorgesehenen Griffen fest.
- Verwenden Sie das Gerät nur bei Tageslicht.
- Achten Sie darauf, jederzeit das Gleichgewicht zu halten.
- Laufen Sie nicht mit dem Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Schmutz sind.

3 Anwendung

3.1 Das müssen Sie tun, bevor Sie das Produkt verwenden

Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden.

3.1.1 So laden Sie den Akku auf

 **Warnung!** Prüfen Sie, ob die Netzspannung der Nennspannung auf dem Typenschild entspricht.

Abbildung 2

- Schließen Sie das Micro-USB-Kabel (A) an das Produkt an und schließen Sie dann das andere Ende an einen Adapter an.
- Stecken Sie den Adapter in eine geeignete Steckdose. Die Kontrollleuchte (B) auf der Sicherheitstaste leuchtet, um anzuzeigen, dass das Ladegerät mit Strom verbunden ist und die Batterie lädt.
- Die rote Statuslampe erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Hinweis! Wenn der Akku entladen ist, beträgt die Ladezeit 3-5 Stunden.

3.2 So verwenden Sie das Produkt



Warnung! Versuchen Sie nicht, das Gerät mit Ihren Händen anzuhalten.

- Überprüfen Sie den Bereich, den Sie schneiden möchten. Stellen Sie sicher, dass der Bereich frei von Steinen oder anderem Schmutz ist, der während des Betriebs vom Produkt verfangen oder geworfen werden kann.
- Wenn Sie bemerken, dass die Leistung des Produkts langsamer wird, beenden Sie den Betrieb und laden Sie das Produkt auf.

3.2.1 So starten Sie das Gerät



Warnung! Wenn das Produkt gestartet ist, bewegt sich die Klinge nach Loslassen der Sicherheitstaste weiter, während der Abzug gedrückt wird. Das Produkt stoppt, nachdem der Auslöser losgelassen wurde.

- Drücken Sie den Abzug mit dem Zeigefinger und dann den Sicherheitsknopf mit dem Daumen.

3.2.2 So wechseln Sie die Klinge



Warnung! Befestigen Sie den Klingenschutz beim Klingenwechsel am Strauch- oder Rasenmäherblatt, um Verletzungen zu vermeiden.

- 1 Drücken Sie die losgelassenen Tasten auf jeder Seite und drücken Sie das Klingenzubehör herunter. (Abbildung 3)
- 2 Stellen Sie sicher, dass der Führungsstift (A) und der Verbindungsstift (B) korrekt am Zahnrad (C) positioniert sind, wenn Sie den Klingenhalter am Produkt befestigen. (Abbildung 4)

4 Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.

5 Pflege

Warnung! Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

- Die Klingen regelmäßig einölen.

5.1 So reinigen Sie das Produkt

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Entfernen Sie Schmutz und Ablagerungen mit einer weichen Bürste vom Produkt.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

6 Entsorgung

6.1 So entsorgen Sie das Produkt

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

7 Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur warten, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- Warten Sie niemals beschädigte Akkueinheiten. Die Wartung von Akkueinheiten sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

8 Technische Daten

Spezifikation	Wert
Akkutyp/-kapazität	3,6 V DC, 1,5 A
Betriebsdauer	40/min
Schnittbreite	70 mm
Schnittlänge	100 mm
Schnittstärke max.	8 mm
Gewicht	1 kg
Abmessungen B x L x H mit der Heckenschere	37 x 8,5 x 9,5 cm
Abmessungen B x L x H mit dem Rasentrimmerblatt	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Geschwindigkeit ohne Last	1500 U/min
Geräuschpegel	
Schalldruckpegel, LpA	73 dB(A), K = 3 dB
Gemessener Schallleistungspegel, LwA	81 dB(A), K = 3 dB
Garantierter Schallleistungspegel, LwA	87 dB(A), K=3dB
Maximaler Vibrationspegel ¹	2,5 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden. Die Messwerte wurden ermittelt in Übereinstimmung mit EN 50581:2012.



Warnung! Stets Gehörschutz tragen!



Warnung! Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

Sisällysluettelo

1 Johdanto	76
1.1 Tuotteen kuvaus.....	76
1.2 Käyttötarkoitus.....	76
1.3 Symbolit.....	76
1.4 Tuotteen yleiskuvaus.....	77
2 Turvallisuus	77
2.1 Turvallisuusmääräykset	77
2.2 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....	78
2.3 Ruohotrimmerin turvallisuusvaroitukset.....	81
2.4 Käytön turvaohjeet.....	82
3 Käyttö	83
3.1 Toimenpiteet ennen tuotteen käyttöä	83
3.2 Tuotteen käyttäminen.....	83
4 Säilyttäminen	84
5 Huolto	84
5.1 Laitteen puhdistaminen.....	84
6 Hävittäminen	84
6.1 Tuotteen hävittäminen.....	84
7 Huolto	84
8 Tekninen data	85

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on multitrimmeri, jota käytetään ruohon ja pensaiden leikkaamiseen.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan nurmikon ja pienempien pensaiden leikkaamiseen yksityisissä puutarhoissa, kuten nurmikoiden ja nurmikkoalueiden reunoilla. Tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi julkisilla paikoilla, puistoissa, urheilualueilla, maataloudessa tai metsätaloudessa.

1.3 Symbolit

	Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
	Pidä turvallinen etäisyys.
	Varoitus! Sinkoilevien esineiden vaara.
	Varoitus! Terät eivät pysähdy välittömästi.
 Li-Ion	Kierrätä Li-ion.
	Käytä suojakäsineitä.

	Käytä silmä- ja kuulosuojaimia.
	Älä altista tuotetta sateelle.
	Äänitaso
	Tämä tuote on sovellettavien EU-direktiivien ja säännösten mukainen.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

1. Turvapainike, jossa on lampun merkkivalo
2. Käynnistin
3. Terän vapautuspainike
4. Pensasleikkurin terä
5. Ruohonleikkurin terä

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! **Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

! **Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, laite, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom. Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

2.2 Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset

! Varoitus! Perehdy kaikkiin turvallisuusvaroituksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, jotka on toimitettu tämän sähkötyökalun mukana. Jos kaikkia alla lueteltuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava vamma. Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Huom. Varoituksissa oleva termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

2.2.1 Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai pimeät alueet aiheuttavat onnettomuusriskin.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä. Sähkötyökalu muodostaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryn.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla käyttäessäsi sähkötyökalua. Voit menettää työkalun hallinnan, mikäli suuntaat huomiosi muualle.

2.2.2 Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalujen pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Pistotulppaa ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappiin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteille olosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

2.2.3 Henkilökohtainen turvallisuus

- Pysy valppaana, katso, mitä olet tekemässä ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi sähkötyökaluja, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.

- Käytä henkilösuojaimeja. Käytä aina suojalaseja. Asianmukaisissa olosuhteissa käytettävät henkilösuojaimet, kuten hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojaimet, vähentävät käyttäjille aiheutuvia vammoja.
- Estä tuotteen tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuun tai nostat tai kannat työkalua. Jos kannat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökalun virtalähteeseen siten, että virtakytkin on päällä, seurauksena voi olla onnettomuus.
- Poista mahdolliset säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jakoavain tai muu avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan, voi aiheuttaa henkilövamman.

2.2.4 Sähkötyökalun käyttö ja hoito

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen suunniteltua sähkötyökalua. Oikean sähkötyökalun avulla työ sujuu paremmin ja turvallisemmin sillä nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkintä ei voi kääntää päälle ja pois. Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja pitää korjata.
- Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku (jos se on irrotettava) sähkötyökalusta, ennen kuin säädät työkalua, vaihdat lisävarusteita tai siirrät työkalun varastoon. Tällaiset varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai ole perehtynyt näihin ohjeisiin. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökaluja ja lisävarusteita. Tarkista etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai kiinni juuttuvia, ettei mikään osa ole vaurioitunut ja kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät juutu kiinni niin helposti ja niitä on helpompi hallita.
- Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalun teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti siten, että otat huomioon työolosuhteet ja suoritettavan tehtävän. Sähkötyökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin tehtäviin voi aiheuttaa vaaratilanteen.

- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

2.2.5 Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

- Lataa akku vain valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla. Tietyn tyyppiselle akulle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, kun sitä käytetään jonkin muun akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain niille määritettyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturman tai tulipalon vaaran.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se loitolla muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liittimestä toiseen. Akun napojen saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Akusta voi tulla ulos nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkunesteeseen. Jos kosket siihen vahingossa, huuhtelee kosketuskohta vedellä. Jos nestettä joutuu kosketuksiin silmien kanssa, käänny sen lisäksi myös lääkärin puoleen. Akusta roiskuva neste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomalla tavalla, mikä voi aiheuttaa tulipalon, räjähdysken tai loukkaantumisvaaran.
- Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille. Altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdysken.
- Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Lataaminen virheellisesti tai määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella voi vaurioittaa akkua ja lisätä tulipalon vaaraa.
- Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan yllättävissä tilanteissa.
- Käytä asianmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat juuttua liikkuviin osiin.

- Jos laitteessa on kytkentämahdollisuus pölynpoisto- ja keräyslaitteelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein. Pölynkeräyslaitteen käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Vaikka olisit käyttänyt työkaluja usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvämääräykset. Huolimaton käyttö voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

2.3 Ruohotrimmerin turvallisuusvaroitukset

- Älä käytä tuotetta huonoissa sääolosuhteissa varsinkaan jos on olemassa salamoinnin vaara. Tämä vähentää riskiä joutua salamaniskun kohteeksi.
- Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit poissa leikkausalueelta. Virtajohdot tai kaapelit voivat olla piilossa pensasaitojen tai pensaiden sisällä, ja terä voi vahingossa leikata ne.
- Käytä kuulosuojaimia. Riittävät suojavarusteet vähentävät kuulon heikkenemisen riskiä.
- Pidä ruohotrimmeristä kiinni vain eristetyistä tartuntapinnoista, koska terä voi koskettaa piilossa olevia johtoja tai omaa johtoa. Jos leikkauslisälaite koskettaa "jännitteistä" johtoa, sähkötyökalun paljaat metalliosat voivat muuttua "jännitteisiksi" ja käyttäjä voi saada sähköiskun.
- Pidä kaikki kehon osat kaukana terästä. Älä poista leikattua materiaalia tai pidä leikattavaa materiaalia käsissäsi terien liikkuesssa. Terät jatkavat liikkumistaan, kun kytkin on kytketty pois päältä. Jos huomiosi herpaantuu pieneksikin hetkeksi käyttäessäsi ruohotrimmeriä, seurauksena voi olla vakava henkilövamma.
- Kun poistat juuttunutta materiaalia tai huollat ruohotrimmeriä, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat pois päältä ja virtajohto on irrotettu. Ruohotrimmerin odottamaton käynnistäminen juuttunutta materiaalia poistettaessa tai huollon aikana voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Kuljeta ruohotrimmeriä pitäen kiinni kahvasta terä pysäytettynä ja varoen käyttämästä mitään virtakytkintä. Ruohotrimmerin asianmukainen kantaminen vähentää terien tahattoman käynnistymisen ja siitä aiheutuvien henkilövahinkojen riskiä.
- Kun kuljetat tai varastoit ruohotrimmeriä, käytä aina teränsuojaa. Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää terien aiheuttamien henkilövahinkojen riskiä.

2.4 Käytön turvaohjeet

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Nämä asiat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai tuotteen käyttöön perehtymättömien henkilöiden käyttää tuotetta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muuta tuotetta.
- Laitetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Älä käytä konetta sateessa tai märissä olosuhteissa. Veden pääsy koneeseen voi lisätä sähköiskun tai toimintahäiriön riskiä, joka voi johtaa henkilövahinkoihin.
- Älä anna tuotetta käytettäväksi henkilölle, joilla on fyysinen vamma, aistivamma tai kehitysvamma.
- Älä käytä tuotetta, jossa on vialliset tai puuttuvat turvalaitteet.
- Älä käytä tuotetta, jos virta- tai turvakytin ei toimi oikein.
- Älä käytä tuotetta, jossa on vialliset tai puuttuvat kahvat.
- Pysäytä tuote ja kiinnitä terän suojus ennen kuin se jätetään ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty ja että liikkuvat osat eivät jumiuudu.
- Älä käytä tuotetta paikassa, jossa kiinteät kappaleet voivat juuttua ja sinkoutua ulos tuotteesta. Sinkoutuvat kappaleet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja/tai aineellisia vahinkoja.
- Pysäytä tuote ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin lasket tuotteen alas.
- Pitele tuotetta aina kahvoista.
- Käytä tuotetta vain päivänvalossa.
- Varmista, että pysyt tasapainossa käytön aikana.

- Älä juokse tuotteen kanssa.
- Varmista, että ilmanvaihtoaukoissa ei ole roskia.

3 Käyttö

3.1 Toimenpiteet ennen tuotteen käyttöä

Lataa akku täyteen ennen kuin käytät tuotetta ensimmäistä kertaa.

3.1.1 Akun lataaminen



Varoitus! Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisjännitettä.

Kuva 2

- Liitä mikro-USB-kaapeli (A) tuotteeseen ja liitä toinen pää sovittimeen.
- Kytke sovitin sopivaan pistorasiaan. Turvapainikkeen merkkivalo (B) syttyy merkiksi siitä, että laturi on kytketty verkkovirtaan ja akku latautuu.
- Punainen merkkivalo sammuu, kun akku on ladattu täyteen.

Huom. Jos akku on tyhjä, latausaika on 3–5 tuntia.

3.2 Tuotteen käyttäminen



Varoitus! Älä yritä pysäyttää tuotetta käsin.

- Tarkista leikattava alue. Varmista, että alueella ei ole kiviä tai muita roskia, jotka voivat jäädä kiinni tai sinkoutua tuotteeseen käytön aikana.
- Jos huomaat, että tuotteen suorituskyky hidastuu, lopeta käyttö ja lataa tuote.

3.2.1 Tuotteen käynnistäminen



Varoitus! Kun tuote on käynnistynyt, terä jatkaa liikkumistaan sen jälkeen, kun turvapainike on vapautettu ja laukaisinta on painettu. Tuote pysähtyy, kun laukaisin vapautetaan.

- Vedä laukaisinta etusormella ja paina sitten varmistuspainiketta peukalolla.

3.2.2 Terän vaihtaminen

Varoitus! Kiinnitä teränsuoja pensas- tai ruohonleikkurin terään, kun vaihdat teriä, jotta vältät loukkaantumiset.

- 1 Paina kummallakin puolella olevia vapautettuja painikkeita ja työnnä terän lisävaruste alas. (Kuva 3)
- 2 Varmista, että ohjaustappi (A) ja liitäntätappi (B) on asetettu oikein hammaspyörään (C), kun kiinnität teränpidikkeen tuotteeseen. (Kuva 4)

4 Säilyttäminen

Säilytä tuotetta kuivassa tilassa, jossa lämpötila ei mene pakkasen puolelle, suojassa suoralta auringonvalolta.

5 Huolto

Varoitus! Irrota akku ennen kuin laitteen huoltamista.

- Öljyä terät säännöllisesti.

5.1 Laitteen puhdistaminen

- Puhdista tuote säännöllisesti.
- Poista lika ja roskat tuotteesta pehmeällä harjalla.
- Puhdista tuote kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.

6 Hävittäminen

6.1 Tuotteen hävittäminen.

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

7 Huolto

- Huollata sähkötyökalusi pätevällä korjaajalla, joka käyttää vain täysin samanlaisia varaosia. Tämä varmistaa, että sähkötyökalu pysyy turvallisena käyttää.

- Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Vain valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet saavat huoltaa akkuja.

8 Tekninen data

Tekniset tiedot	Arvo
Akun tyyppi/kapasiteetti	3,6 V DC, 1,5 A
Käyttöaika	40 min
Leikkuuleveys	70 mm
Leikkauspituus	100 mm
Leikkauspaksuus enint.	8 mm
Paino	1 kg
Mitat L x P x K pensasleikkurin kanssa	37 x 8,5 x 9,5 cm
Mitat L x P x K ruohonleikkurin terän kanssa	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Kuormittamaton nopeus n ₀	1500 rpm
Melutasot	
Äänitehotaso, L _{pA}	73 dB(A), K=3 dB
Mitattu äänitehotaso, L _{WA}	81 dB(A), K=3 dB
Taattu äänitehotaso, L _{WA}	87 dB (A), K=3 dB
Suurin värinätaaso1	2,5 m/s ² , K=1,5m/s ²

1 Ilmoitettuja värinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 50581:2012 mukaisesti.



Varoitus! Käytä aina kuulosuojaimia!



Varoitus! Todellinen värinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, esimerkiksi työkalun virrankatkaisuaika, tyhjäkäyntiaika ja käynnistysaika).

Sommaire

1	Introduction	87
1.1	Description du produit.....	87
1.2	Utilisation prévue.....	87
1.3	Symboles	87
1.4	Présentation du produit.....	88
2	Sécurité	88
2.1	Définitions relatives à la sécurité.....	88
2.2	Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques	89
2.3	Avertissements de sécurité pour le coupe-herbe.....	92
2.4	Consignes de sécurité pour le fonctionnement.....	93
3	Utilisation	94
3.1	Avant d'utiliser le produit	94
3.2	Pour utiliser le produit.....	95
4	Rangement	95
5	Maintenance	96
5.1	Pour nettoyer le produit.....	96
6	Élimination	96
6.1	Pour éliminer le produit.....	96
7	Entretien	96
8	Données techniques	97

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est une tondeuse polyvalente utilisée pour couper l'herbe et les arbustes.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est uniquement destiné à être utilisé pour couper l'herbe et les petits arbustes dans les jardins privés, par exemple le long des bordures des pelouses et des zones de pelouse. Le produit n'est pas destiné à être utilisé dans les lieux publics, les parcs, les installations sportives, l'agriculture ou le secteur forestier.

1.3 Symboles

	Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
	Restez à distance de sécurité.
	Avertissement ! Risque d'éjection d'objets.
	Avertissement ! Les lames ne s'arrêtent pas immédiatement.
	Recyclez le Li-ion.
	Portez des gants de protection.

	Portez des lunettes et des protections auditives.
	N'exposez pas le produit à la pluie.
	Niveau de puissance sonore.
	Ce produit est conforme aux directives et réglementations européennes en vigueur.

1.4 Présentation du produit

1. Bouton de sécurité avec indicateur lumineux
2. Gâchette
3. Bouton de déverrouillage de la lame
4. Lame coupe-arbustes
5. Lame coupe-herbe

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

! **Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

! **Attention !** Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques

⚠ Avertissement ! Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Tout non-respect de l'ensemble des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour référence ultérieure.

Remarque ! Les termes « outil électrique » utilisés dans les avertissements font référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

2.2.1 Sécurité sur le lieu de travail

- Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.2.2 Sécurité électrique

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.

2.2.3 Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures corporelles graves.
- Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Un équipement de protection, comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.
- Prévenez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, et de saisir ou de porter l'outil. Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est allumé est propice à des accidents.
- Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil en marche. Une clé fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

2.2.4 Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre tâche. L'outil électrique adéquat effectuera le travail bien mieux et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoires ou de remiser l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Remisez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez si les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, si les pièces ne sont pas cassées et si rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites

réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

- Veillez à ce que les outils de coupe restent affûtés et propres. Les outils de coupe dotés d'arêtes tranchantes correctement entretenus sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des tâches autres que celles prévues peut induire une situation dangereuse.
- Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations imprévues.

2.2.5 Utilisation et entretien des outils à batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un seul type de bloc-batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-batterie.
- Utilisez les outils électriques exclusivement avec des blocs-batteries spécialement conçus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs-batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Quand le bloc-batterie n'est pas utilisé, tenez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut s'écouler de la batterie. Le cas échéant, évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez en outre un médecin. Le liquide de batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et induire un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- N'exposez pas un bloc-batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. Toute exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

- Observez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge inappropriée ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
- Ne tendez pas trop les bras. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les dangers liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir négligent(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

2.3 Avertissements de sécurité pour le coupe-herbe

- N'utilisez pas le coupe-herbe dans des conditions météorologiques défavorables, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre. Cela diminue le risque d'être frappé par la foudre.
- Gardez tous les cordons et câbles d'alimentation éloignés de la zone de coupe. Les cordons ou câbles d'alimentation peuvent être cachés dans les haies ou les buissons et peuvent être accidentellement coupés par la lame.
- Portez une protection auditive. Un équipement de protection adéquat réduira le risque de perte auditive.
- Tenez le coupe-herbe uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame peut entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon. Les lames entrant en contact avec un fil « sous tension » peuvent mettre « sous tension » des parties métalliques exposées du coupe-herbe et causer un choc électrique à l'opérateur.
- Gardez toutes les parties du corps éloignées de la lame. Ne retirez pas le matériau coupé et ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Les lames continuent de bouger une fois l'interrupteur éteint. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du coupe-herbe peut entraîner des blessures corporelles graves.

- Lorsque vous dégagez un matériau coincé ou effectuez l'entretien du coupe-herbe, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le cordon d'alimentation est débranché. Un actionnement inattendu du coupe-herbe lors du retrait d'un matériau coincé ou d'un entretien peut entraîner des blessures graves.
- Transportez le coupe-herbe par la poignée avec la lame arrêtée et en prenant soin de ne pas actionner un interrupteur d'alimentation. Un transport approprié du coupe-herbe réduira le risque de démarrage accidentel et de blessures corporelles causées par les lames.
- Lors du transport ou du stockage du coupe-herbe, utilisez toujours le couvre-lame. Une bonne manipulation du taille-haie réduira le risque de blessures causées par les lames.

2.4 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez aucun enfant ni personne non familiarisé(e) avec le produit l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Ne modifiez pas le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.
- N'utilisez pas la machine sous la pluie ou dans des conditions humides. Une pénétration d'eau dans la machine peut augmenter le risque de choc électrique ou de dysfonctionnement et donc entraîner des blessures.
- Ne laissez pas les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental utiliser le produit.
- Évitez d'utiliser le produit si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou manquants.
- N'utilisez pas le produit si l'interrupteur d'alimentation ou l'interrupteur de sécurité ne fonctionne pas correctement.
- Évitez d'utiliser un produit dont les poignées sont défectueuses ou manquantes.
- Arrêtez le produit et fixez le protège-lame avant de le laisser sans surveillance.
- Inspectez le produit avant de l'utiliser. Veillez à ce que toutes les vis soient serrées et à ce que les pièces mobiles ne se bloquent pas.

- N'utilisez pas le produit dans un endroit où des objets peuvent se coincer et être projetés par le produit. Les objets éjectés peuvent provoquer des blessures corporelles graves et/ou des dégâts matériels.
- Arrêtez le produit et veillez à ce que toutes les pièces mobiles soient arrêtées avant de poser le produit.
- Tenez toujours le produit par les poignées prévues à cet effet.
- Utilisez le produit exclusivement à la lumière du jour.
- Veillez à un bon équilibre à tout moment.
- Ne courez pas avec le produit.
- Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont exemptes de débris.

3 Utilisation

3.1 Avant d'utiliser le produit

Chargez complètement la batterie avant d'utiliser le produit pour la première fois.

3.1.1 Pour charger la batterie



Attention ! Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.

Figure 2

- Connectez le câble micro USB (A) au produit, puis connectez l'autre extrémité à un adaptateur.
- Branchez l'adaptateur dans une prise électrique appropriée. Le voyant (B) sur le bouton de sécurité s'allumera pour indiquer que le chargeur est connecté à l'alimentation et que la batterie est en charge.
- Le voyant d'état rouge s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Remarque ! Si la batterie est déchargée, le temps de charge est de 3 à 5 heures.

3.2 Pour utiliser le produit



Attention ! Ne tentez pas d'arrêter le produit avec les mains.

- Examinez la zone à couper. Assurez-vous que la zone est exempte de pierres ou d'autres débris qui pourraient être attrapés ou projetés par le produit pendant le fonctionnement.
- Si vous remarquez que les performances du produit ralentissent, arrêtez le fonctionnement et chargez le produit.

3.2.1 Pour démarrer le produit



Attention ! Une fois le produit démarré, la lame continuera à bouger après le relâchement du bouton de sécurité tant que la gâchette est enfoncée. Le produit s'arrêtera une fois la gâchette relâchée.

- Appuyez sur la gâchette avec votre index puis appuyez sur le bouton de sécurité avec votre pouce.

3.2.2 Comment changer de lame



Attention ! Fixez le protège-lame à la lame du coupe-broussailles ou du coupe-herbe lorsque vous changez de lame pour éviter les blessures.

1

Appuyez sur les boutons libérés de chaque côté et abaissez l'accessoire lame. (Figure 3)

2

Assurez-vous que la goupille de guidage (A) et la goupille de connexion (B) sont correctement positionnées sur la roue dentée (C) lorsque vous fixez le porte-lame au produit. (Figure 4)

4 Rangement

Remisez le produit dans un endroit sec, à l'abri du gel et de la lumière directe du soleil.

5 Maintenance

Avertissement ! Retirez la batterie avant toute intervention de maintenance sur le produit.

- Huilez régulièrement les lames.

5.1 Pour nettoyer le produit

- Nettoyez le produit régulièrement.
- Enlevez la saleté et les débris du produit à l'aide d'une brosse douce.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

6 Élimination

6.1 Pour éliminer le produit

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

7 Entretien

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permet de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé. L'entretien des blocs-batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

8 Données techniques

Spécifications	Valeur
Type/capacité de la batterie	3,6 V CC, 1,5 Ah
Temps de fonctionnement	40 min.
Largeur de coupe	70 mm
Longueur de coupe	100 mm
Épaisseur de coupe max.	8 mm
Poids	1 kg
Dimensions : LxlxH avec le taille-haie	37 x 8,5 x 9,5 cm
Dimensions : LxlxH avec la lame du coupe-herbe	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Vitesse à vide n_0	1500 tr/min.
Niveaux de bruit	
Niveau de pression acoustique, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique garanti, LwA	87 dB(A), K=3 dB
Niveau de vibrations maximal ¹	2,5 m/s ² , K=1,5m/s ²

¹ Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, qui ont été mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été déterminées conformément à la norme EN 50581:2012.



Attention ! Portez toujours une protection auditive !



Attention ! Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, en fonction de la façon dont l'outil est utilisé et du matériau. Il convient dès lors de déterminer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

Inhoudsopgave

1	Inleiding	99
1.1	Productbeschrijving	99
1.2	Beoogd gebruik	99
1.3	Symbolen	99
1.4	Productoverzicht	100
2	Veiligheid	100
2.1	Definities van veiligheid	100
2.2	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap	101
2.3	Veiligheidswaarschuwingen voor grastrimmers	104
2.4	Veiligheidsvoorschriften voor gebruik	105
3	Gebruik	106
3.1	Doen voordat u het product gebruikt	106
3.2	Het product bedienen	107
4	Opbergen	107
5	Onderhoud	108
5.1	Het product schoonmaken	108
6	Afvoeren	108
6.1	Het product afvoeren	108
7	Service	108
8	Technische gegevens	109

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een multitrimmer die wordt gebruikt om gras te maaien en struiken te snoeien.

1.2 Beoogd gebruik

Het product is alleen bedoeld voor het maaien van gras en het maaien van kleinere struiken in privétuinen, zoals langs de randen van gazons en grasvelden. Het product is niet bedoeld voor gebruik in openbare plaatsen, parken, sportfaciliteiten en de landbouw- of bosbouwsector.

1.3 Symbolen

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
	Blijf op veilige afstand.
	Waarschuwing! Risico dat voorwerpen worden uitgeworpen.
	Waarschuwing! De messen stoppen niet meteen.
 Li-Ion	Recycle li-ion.
	Draag veiligheidshandschoenen.

	Draag oog- en gehoorbescherming.
	Stel het product niet bloot aan regen.
	Niveau geluidsvermogen
	Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en -regelgeving.

1.4 Productoverzicht

1. Veiligheidsknop met lampindicator
2. Trekker
3. Ontgrendelknop voor het mes
4. Blad voor het snoeien van struiken
5. Blad voor het maaien van gras

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

⚠ Wees voorzichtig! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op! Informatie die in een bepaalde situatie noodzakelijk is.

2.2 Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees en bekijk alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, afbeeldingen en specificaties bij dit elektrische gereedschap. Wanneer u dat nalaat, kan een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Opmerking! De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen verwijst naar uw met netvoeding (met snoer) of met accu (snoerloos) aangedreven elektrische gereedschap.

2.2.1 Veiligheid werkgebied

- Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere terreinen nodigen uit tot ongelukken.
- Gebruik elektrische gereedschappen niet in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrische gereedschappen creëren vonken, waardoor het stof of de dampen zouden kunnen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle verliezen.

2.2.2 Elektrische veiligheid

- Stekkers van elektrisch gereedschap moeten passen op het contact. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik geen adapters bij geaard elektrisch gereedschap. Ongewijzigde stekkers en passende contacten verkleinen het gevaar van elektrische schokken.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er is een groter risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard of in contact met massa is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer er water in een elektrisch gereedschap komt, vergroot dat het risico op een elektrische schok.

2.2.3 Persoonlijke veiligheid

- Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u een elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.
- Gebruik een persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting als een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een hard hoofddekseel of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, verkleint de kans op lichamelijk letsel.
- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u het gereedschap aansluit op een stroombron en/of accupakket, het optilt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het activeren van elektrisch gereedschap met de schakelaar aan nodigt uit tot ongelukken.
- Verwijder eventuele stel- en moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een achtergebleven (moer)sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan resulteren in lichamelijk letsel.

2.2.4 Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrische gereedschap kunt u het karwei beter en veiliger uitvoeren in het tempo waarvoor het was ontworpen.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het niet aan- en uitzet. Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Neem de stekker uit de stroombron en/of neem het accupakket, indien dit kan worden ontkoppeld, los van de energiebron alvorens afstellingen te doen, accessoires te wijzigen of elektrische gereedschappen op te slaan. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- Sla inactieve elektrische gereedschappen op buiten het bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet gebruiken. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.

- Onderhoud elektrische gereedschappen en accessoires. Controleer op onjuiste uitlijning of vastlopen van bewegende delen, breuken in delen en enige andere toestand die van invloed kan zijn op de werking van het elektrische gereedschap. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap vóór gebruik repareren. Ongelukken worden vaak veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Juist onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden lopen minder gauw vast en zijn eenvoudiger te bedienen.
- Gebruik het elektrische gereedschap, accessoires, gereedschapsbitjes enz. volgens deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het elektrische gereedschap voor werkzaamheden die afwijken van waarvoor het bedoeld is, zou tot een gevaarlijke situatie kunnen leiden.
- Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handen en grijpvlakken staan het veilig hanteren en bedienen van het gereedschap in onverwachte situaties in de weg.

2.2.5 Gebruik en onderhoud van de accu

- Laad alleen op met de lader die door de fabrikant wordt gespecificeerd. Een lader die geschikt is voor het ene type accupakket kan een risico op brand creëren bij gebruik met een ander accupakket.
- Gebruik elektrisch gereedschap uitsluitend met specifiek daarvoor bestemde accupakketten. Gebruik van andere accupakketten kan leiden tot brandgevaar en de kans op letsel.
- Houd het accupakket wanneer dit niet wordt gebruikt uit de buurt van metalen voorwerpen als paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die voor een verbinding van de ene pool met de andere pool kunnen zorgen. Kortsluiten van de accupolen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- In onjuiste omstandigheden kan de accu vloeistof afgeven. Raak deze niet aan. Spoel met water als er per ongeluk contact is. Raadpleeg bovendien een arts als de vloeistof in uw ogen komt. Vloeistof die uit de accu is gelopen, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik geen accupakketten of gereedschappen die beschadigd of gewijzigd zijn. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, dat resulteert in brand, explosies of gevaar voor letsel.

- Stel een accupakket of gereedschap niet bloot aan vuur of zeer hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- Volg alle oplaadinstructies op en laad het accupakket of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies vermeld wordt. Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het vermelde bereik kan de accu beschadigen en het brandgevaar vergroten.
- Reik niet te ver. Zorg te allen tijde voor een goed houvast en bewaar uw evenwicht. Dan hebt u in onverwachte situaties betere controle over het elektrische gereedschap.
- Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden en lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende delen.
- Als apparaten een aansluiting hebben voor voorzieningen voor het afzuigen en verzamelen van stof, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze aangesloten en gebruikt worden. Toepassing van stofafzuiging kan stofgerelateerde gevaren oplossen.
- Zorg dat u door bekendheid verkregen uit frequent gebruik van gereedschappen niet zelfgenoegzaam wordt en principes inzake gereedschapsveiligheid negeert. Een onzorgvuldige actie kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

2.3 Veiligheidswaarschuwingen voor grastrimmers!

- Gebruik de grastrimmer niet bij slechte weersomstandigheden, vooral niet als er gevaar voor bliksem bestaat. Dit verlaagt het risico om door de bliksem getroffen te worden.
- Houd alle voedingskabels en kabels uit de buurt van het snijgebied. Er kunnen voedingskabels of kabels verborgen zijn in heggen of struiken en deze kunnen per ongeluk door het mes worden doorgesneden.
- Draag gehoorbeschermers. Adequate beschermingsmiddelen verminderen het risico op gehoorverlies.
- Houd de grastrimmer alleen op geïsoleerde grijpvlakken vast, omdat het mes in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer. Als messen in contact komen met een draad die onder spanning staat, kunnen blootliggende metalen delen van de grastrimmer onder spanning komen te staan, wat de gebruiker een elektrische schok kan bezorgen.
- Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van het mes. Verwijder het gesneden materiaal niet en houd het te snijden materiaal niet vast wanneer de messen bewegen. De messen

blijven bewegen nadat de schakelaar is omgezet. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van de grastrimmer kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

- Wanneer u vastgelopen materiaal opruimt of onderhoud aan de grastrimmer uitvoert, moet u ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en dat het netsnoer is losgekoppeld. Onverwachte bediening van de grastrimmer tijdens het verwijderen van vastgelopen materiaal of onderhoud kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Draag de grastrimmer bij de handgreep terwijl het mes is gestopt en zorg ervoor dat u geen stroomschakelaar bedient. Als u de grastrimmer op de juiste manier draagt, verkleint u het risico op onbedoeld starten en het daaruit voortvloeiende persoonlijk letsel door de messen.
- Gebruik altijd de mesafdekking wanneer u de grastrimmer vervoert of opbergt. Als u de heggenschaar op de juiste manier gebruikt, verkleint u het risico op persoonlijk letsel door de messen.

2.4 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent. Dat heeft een negatief effect op uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat dit product niet gebruiken door kinderen of mensen die er niet vertrouwd mee zijn.
- Gebruik het product niet als het is beschadigd.
- Pas het product niet aan.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Gebruik de machine niet in regen of natte omstandigheden. Water dat het apparaat binnendringt, kan het risico op elektrische schokken of storingen vergroten, wat kan leiden tot persoonlijk letsel.
- Laat mensen met fysieke, sensorische of mentale beperkingen het product niet gebruiken.
- Gebruik het product niet met beschadigde of ontbrekende veiligheidsvoorzieningen.
- Gebruik het product niet als de stroomschakelaar of veiligheidschakelaar niet goed werkt.
- Gebruik het product niet met defecte of ontbrekende handgrepen.
- Stop het product en bevestig de mesbescherming voordat het zonder toezicht wordt achtergelaten.

- Inspecteer het product voor gebruik. Zorg ervoor dat alle schroeven zijn vastgedraaid en dat bewegende delen niet vastlopen.
- Gebruik het product niet op een locatie waar voorwerpen kunnen blijven steken en door het product uitgeworpen kunnen worden. Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig lichamelijk letsel en/of materiële schade veroorzaken.
- Zet het product stil en vergewis u ervan dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u het product neerzet.
- Houd het product altijd vast bij de daarvoor bestemde handgrepen.
- Gebruik het product alleen bij daglicht.
- Zorg ervoor dat u altijd uw evenwicht bewaart.
- Ga niet rennen met het product
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij van vuil zijn.

3 Gebruik

3.1 Doen voordat u het product gebruikt

Laad de batterij volledig op voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.

3.1.1 De batterij opladen

 **Let op.** Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje.

Afbeelding 2

- Sluit de micro-USB-kabel (A) aan op het product en sluit vervolgens het andere uiteinde aan op een adapter.
- Steek de adapter in een geschikt stopcontact. Het indicatielampje (B) op de veiligheidsknop gaat branden om aan te geven dat de oplader is aangesloten op de voeding en de batterij wordt opgeladen.
- Het rode statuslampje gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Opmerking! Als de batterij leeg is, is de oplaadtijd 3–5 uur.

3.2 Het product bedienen



Let op. Probeer niet om het product met uw handen stil te zetten.

- Controleer het te snijden gebied. Zorg ervoor dat het gebied vrij is van stenen of ander vuil dat tijdens gebruik door het product vast kan komen te zitten of kan worden weggegooid.
- Als u merkt dat de prestaties van het product trager worden, stop dan met werken en laad het product op.

3.2.1 Het product starten



Let op. Wanneer het product is gestart, blijft het mes bewegen nadat de veiligheidsknop is losgelaten terwijl de trekker wordt ingedrukt. Het product stopt nadat de trigger is losgelaten.

- Haal de trekker over met je wijsvinger en druk vervolgens met je duim op de veiligheidsknop.

3.2.2 Hoe het mes te verwisselen



Let op. Bevestig de mesbescherming aan het mes van de struik of de grasmaaier wanneer u van mes wisselt om letsels te voorkomen.

- 1 Druk op de ontgrendelde knoppen aan elke kant en druk het mesaccessoire omlaag. (Afbeelding 3)
- 2 Zorg ervoor dat de geleidepen (A) en de verbindingspen (B) correct op het tandwiel (C) zijn geplaatst wanneer u de meshouder op het product bevestigt. (Afbeelding 4)

4 Opbergen

Sla het product op een droge en vorstvrije plaats op, waar het beschermd is tegen direct zonlicht.

5 Onderhoud

Waarschuwing! Verwijder de accu voordat u onderhoud aan het product verricht.

- Smeer de messen regelmatig in.

5.1 Het product schoonmaken

- Maak het product regelmatig schoon.
- Verwijder met een zachte borstel vuil en afval van het product.
- Reinig het product met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

6 Afvoeren

6.1 Het product afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

7 Service

- Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerd reparatiemonteur, die uitsluitend identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dat garandeert dat het elektrische gereedschap veilig blijft.
- Verricht nooit service aan beschadigde accupakketten. Service van accupakketten mag uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceverleners.

8 Technische gegevens

Specificaties	Waarde
Batterijtype/capaciteit	3,6 V GELIJKSTROOM / 1,5 Ah
Gebruiksduur	40 min
Snijbreedte	70 mm
Snijlengte	100 mm
Snijdikte max.	8 mm
Gewicht	1 kg
Afmetingen: BxLxH met de heggenschaar	37 x 8,5 x 9,5 cm
Afmetingen: BxLxH met het grastrimmesje	27,5 x 7,5 x 9,5 cm
Geen laadsnelheid n ₀	1500 tpm
Geluidsniveaus	
Geluidsdrukniveau, LpA	73 dB(A), K=3 dB
Gemeten geluidsvermogeniveau, LwA	81 dB(A), K=3 dB
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau, LwA	87 dB(A), K=3 dB
Maximaal trillingsniveau ¹	2,5 m/s ² , K=1,5m/s ²

¹ De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die volgens een gestandaardiseerde testmethode zijn gemeten, kunnen worden gebruikt voor het met elkaar vergelijken van verschillende gereedschappen en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met EN 50581:2012.



Let op. Draag altijd gehoorbeschermers.



Waarschuwing! De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschap kunnen verschillen van de opgegeven maximumwaarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Daarom is het noodzakelijk om vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen vereist zijn om de gebruiker te beschermen, gebaseerd op een schatting van de blootstelling in feitelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcyclus, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer dit stationair loopt, in aanvulling op de opstarttijd).



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSEKVLÄRING / EU-ÖVERENSSTÄMMELSEBESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING

Jula Item number / Artikkelnummer / Artikelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

029434

Model no.: M1E-3,6LD-115/X-4



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under producentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

MULTI-TRIMMER / MULTITRIMMER / PRZYCINARKA WIELOFUNKCYJNA / MULTITRIMMER / AKKU-GRASSCHERE / STRAUCHSCHERE / MULTITRIMMER /

3,6VDC

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: /

Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder: /

Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: /

Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: /

Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015/A11:2022, EN 62841-4-2:2019/A1:2022, EN IEC 62841-4-5:2021/A11:2021
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

Measured sound power level on an equipment representative for this type: / Upmätt ljudeffektnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: / Mått lydeffektnivå for utstyr som er representativt for denne type: / Měřicí úroveň výkonu akustického zařízení reprezentativního dla daného typu: / Gemessener Schalleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: / Mittattu äänitehosa tää tyypill edustavassa laitteessa: / Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: / Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:

Guaranteed sound power level: / Garanterad ljudeffektnivå: / Garanteret lydeffektnivå: / Gwarantowany poziom akustyczny: / Garanteret lydeffektniveau: / Gwarantovaná moc akustická: / Garantierter Schalleistungspegel: / Taattu äänitehosa: / Puissance acoustique garantie: / Gegarandeerd geluidsvermogen:

Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: / Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: / Framgangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: / Overensstemmelsesvurderingsprocedure i henhold til 2000/14/EF: / Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: / Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: / 2000/14/EY:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä: / Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: / Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:

81 dB(A)	87 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Bilag V / Załącznik V / Anhäng V / Lite V / Annexe V / Bijlage V
----------	----------	---

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Produktet blev CE-mærket i år: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: -24

Skara 2024-03-21

[Signature]

Mattias Lf

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the

technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska

dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. /

Undertecknat for Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Podpisano

w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzania dokumentacji technicznej. /

Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen /

Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula

et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en

gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



www.jula.com